

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 147

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 147 - 1779

Bern, Freitag 27. Juni 1975  
Berne, vendredi 27 juin 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 147 - 27. 6. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

**Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.**  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Fonds de placement FACEL-FUND.  
BUT-Immobilien AG, Altstätten, in Liquidation.  
Delta Gesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen, mit Sitz in Glarus.  
IDS Industrie Daten Service AG, Höhenweg 11, 6300 Zug.  
Elfverson AG, Zug.  
Saronis SA, 19, Kohlenberggasse, à Bâle.  
Sogedi SA.  
Fonds de prévoyance du personnel de la société Doria, Société Anonyme, à Carouge.  
Ilex SA en liquidation, Genève.  
Itasa SA en liquidation, Genève.  
Banque de crédit international, Genève, en sursis concordataire, 9, rue du Conseil Général, Genève.  
Lemisa SA en liquidation, à Lausanne.  
Foam Development Company AG, in Zug.  
Edelmetallkontrolle. - Contrôle des métaux précieux. - Controllo dei metalli preziosi: 3017-3033; 7360-7376

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Gebrauchs-Zolltarif. - Tarif d'usage des douanes suisses.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Cchèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Vaud, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

**Nachtrag.**  
**Alphasystem AG.**, in Zürich, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 465). Es ist nachzutragen, dass die Adresse Zürich 11, Baumackerstrasse 24, lautet und dass der mit Fritz Steller bezeichnete Präsident des Verwaltungsrates richtig Fritz Steller heisst. Dieser ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates. Dr. Max D. Amstutz, Dr. Anton E. Schraff und Dr. Peter Humbel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift von Otto Lüthy ist erloschen.

17. Juni 1975.  
**Keinath Innendekorationen AG.**, in Zollikon, Alte Landstrasse 77, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 6. 1975. Zweck: Ausführung von Innendekorationen, Anfertigung von Polstermöbeln und Vorhängen, sowie Handel mit Vorhangstoffen, Teppichen, Tapeten, Möbeln und Antiquitäten; kann Grundstücke erwerben, überbauen und verwalten, sich an anderen Unternehmen gleicher Art oder ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen, Vertretungen solcher Firmen übernehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Johann Friedrich Keinath, von Fehraltorf, in Zollikon, Präsident, und Gertrud Keinath, von Fehraltorf, in Zollikon, beide mit Einzelunterschrift.

17. Juni 1975. **Materialien für das Baunebengewerbe.**  
**Debea AG.**, in Herrliberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schulhausstrasse 16 (c/o Adrian Studer). Statutendatum: 6. 6. 1975. Zweck: Handel mit und Verarbeitung von Elementen und Materialien für das Baunebengewerbe; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Adrian Studer, von Kappel SO, in Herrliberg, Präsident; Hans-Rudolf Velder, von Zürich, in Wetzwil, beide mit Einzelunterschrift, und Alfred Beck, von Zürich, in Niederhasli, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

17. Juni 1975.  
**FIDES Treuhandgesellschaft**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1975, S. 506). Die Unterschrift von Eugen Gauschi sowie die Prokuren von Dr. Werner Sprenger und Niklaus Weber sind erloschen.

17. Juni 1975.  
**Dr. von Moos AG, Geotechnisches Büro**, in Zürich 10, Bachofnerstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 5. 1975. Zweck: Ausführung von ingenieur-geologischen, boden- und felsmechanischen Untersuchungen, Beratung und Ausarbeitung von Gutachten bei Fundamentarbeiten, bei Strassen-, Tunnel- und Kraftwerkbauten, bei Rutschungen, in Grundwasser- und Quellenfragen und bei Beschaffung mineralischer Bau- und Rohstoffe; die Tätigkeit erstreckt sich auf das In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Dr. Armin von Moos, von und in Zürich, von Mark Anton Gauschi, von Reinach AG, in Fällanden, und von Dr. Konrad Schindler, von Mollis, in Oetwil am See, ihr nicht in das Handelsregister eingetragene in Zürich 10 geführtes Geschäft mit denjenigen Aktiven und Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 1 534 452.55 und Passiven im Betrage von Fr. 500 358 zum Preise von Fr. 1 034 094.55, wovon Fr. 300 000 auf das Grundkapital an gerechnet werden. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Die seit dem 31. 12. 1974 abgeschlossenen Geschäfte gelten als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Armin von Moos, von und in Zürich, Präsident; Mark Anton Gauschi, von Reinach AG, in Fällanden, und Dr. Konrad Max Schindler, von Mollis, in Oetwil am See, alle mit Einzelunterschrift.

17. Juni 1975. **Fuhrhalterei.**  
**Leo Welte**, in Uster (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1950, S. 2347). Fuhrhalterei und Autotransporte (Sachen). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 1. 1975 an die «Leo Welte AG», in Uster, erloschen.

17. Juni 1975. **Autotransporte.**  
**Leo Welte AG**, in Uster, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Oberstrasse. Statutendatum: 18. 4. 1975. Zweck: Ausführung von Autotransporten aller Art, Reinigung von Abwasseranlagen, Klärgruben-Service, Waschen von Strassen und Plätzen sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken. Die Gesellschaft befasst sich ferner mit der Ausführung von Autoreparaturen und dem Verkauf von Treibriemen. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen im Inland beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Leo Welte», in Uster, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 1 589 565.15 und Passiven von Fr. 47 147 gemäss Bilanz per 1. 1. 1975 zum Preise von Fr. 1 542 418.15, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital an gerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Leo Welte-Odermatt, von und in Uster, Präsident; Berta C. Welte-Odermatt, von und in Uster, diese beiden mit Einzelunterschrift, und Karl Vogel-Grüter, von Schaffhausen, in Greifensee, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

17. Juni 1975. **Holz usw.**  
**Toni Schlumpf**, in Uster (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3405). Handel mit Holz usw. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmestatus per 1. 12. 1974 an die Schlumpf AG Isoliermaterial & Sperrholz, in Uster, erloschen.

17. Juni 1975.  
**Schlumpf AG Isoliermaterial & Sperrholz**, in Uster, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 4. 1975. Zweck: Handel mit Isoliermaterial und Sperrholz und anderen Holzern sowie Erstellung und Vermietung von Lagerhäusern, einschliesslich der Beteiligung an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Branche im In- und Ausland; kann auch Grundeigentum erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Toni Schlumpf», in Uster, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 1 060 717.49 und Passiven von Fr. 448 212.20 gemäss Uebernahmestatus per 1. 12. 1974 zum Preise von Fr. 612 505.29, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital an gerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Toni Max Schlumpf, von Mönchaltorf und Uster, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rita Schlumpf, von Mönchaltorf und Uster, in Uster, und Peter Schlumpf, von Mönchaltorf und Uster, in Uster, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt Hanspeter Obrist, von Riniken, in Volketswil. Adresse: Nänikon.

17. Juni 1975. **Weine, Spirituosen, Lebensmittel.**  
**Innebag-Schwanden AG**, bisher in Schwanden (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1974, S. 2763). Die Generalversammlung vom 28. 2. 30. 5. 1975 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 24. 9. 1974 datieren und letztmals am 30. 9. 1974 revidiert worden sind, geändert. Die Firma lautet **KB-Innebag AG**. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Zweck der Gesellschaft ist der Verkauf von alpenländischen Spezialitäten in temporären Degustationsbetrieben auf Messen und Märkten im Ausland; unter alpenländischen Spezialitäten wird in diesem Sinne verstanden: Weine, Spirituosen und Lebensmittel schweizerischer, französischer, italienischer, österreichischer und deutscher Provenienz. Sie kann Finanz- und Anlagegeschäfte tätigen; Liegenschaften sowie dingliche oder obligatorische Rechte an Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Friedrich Casutt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Kurt Berner, von und in Zürich. Adresse: Oerlikonerstrasse 37, Zürich 6 (c/o Waldemar Mayer).

17. Juni 1975. **Waren aller Art.**  
**Radio- & Fernsehhandels A.-G.**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1966, S. 749). Handel mit Radio- und Fernsehgeräten usw. Die Generalversammlung vom 9. 6. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Black Spot AG**. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Waren aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Alfred Götti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Edwin Ernst, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Lagerstrasse 33 in Zürich 4.

17. Juni 1975.  
**Ring-Chemie AG (Ring-Chemie SA)**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1972, S. 3059). Die Generalversammlung vom 8. 4. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Mack Pharma AG**. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit und die Verkaufshilfe und Forschung betreffend Produkte der Firma Heinrich Mack Nachf. Chem.-Pharmazeutische Fabrik, Illertissen/Bayern, Bundesrepublik Deutschland; ferner Handel mit, Herstellung von und Verkaufshilfe und Forschung betreffend chemische, pharmazeutische, kosmetische und diätetische Produkte anderer Art; kann sich ferner an andern Gesellschaften beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Personen. Robert C. Simpson ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Verwaltungsratsmitglied ist Dr. Wolf Forster, deutscher Staatsangehöriger, in Illertissen (D), mit Einzelunterschrift.

17. Juni 1975. **Ingenieurbüro.**  
**Fritz Sommer AG**; in Wallisellen (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1973, S. 2013). Führung eines Ingenieurbüros auf dem Gebiet der Baubranche usw. Fritz Sommer ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Helene Sommer, nun einziges Mitglied des VR, führt neu Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura Peter Sommer, von Winterthur und Sumiswald, in Weislingen.

17. Juni 1975.  
**Meilen-Druck AG**, in Meilen (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1974, S. 2771). Buch- und Offsetdruckarbeiten aller Art usw. Emil Länzlinger, Präsident des VR (Verwaltungsrat), und Lieselotte Länzlinger, Mitglied des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juni 1975.  
**Reisebüro Kuoni AG, Filiale Neue Hard (Voyages Kuoni SA, Succursale Neue Hard) (Viaggi Kuoni SA, Succursale Neue Hard) (Kuoni Travel Ltd., Branch Neue Hard) (Voyages Kuoni SA, Succursale Neue Hard)**. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Reisebüro Kuoni AG (Voyages Kuoni SA) (Viaggi Kuoni SA) (Kuoni Travel Ltd.) (Voyages Kuoni SA)», mit Sitz in Zürich (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1975, S. 842). Adresse der Zweigniederlassung: Neugasse 231 in Zürich. Zweck der Gesellschaft: Betrieb eines Reisebüros und einer Auswanderungs- und Passagenagentur. Sie kann sich an Drittgesehften in irgend einer Form beteiligen, ferner Handelsgeschäfte betreiben. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Jakob Boli, von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor; Harry Hugentobler, von Wigoltingen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Hans-Rudolf Egli, von und in Schlieren; Kurt Heiniger, von Affoltern im Emmental, in Zürich, und Claude Losey, von Neuenburg und Montborget FR, in Zürich, Direktoren, alle mit Einzelunterschrift; Claudia Widmer, von Luzern, in Zürich, Geschäftsführerin mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Neue Hard beschränkter Einzelunterschrift.

17. Juni 1975.  
**Schnewlin Liegenschaften AG**, in Rüslikon (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2035). Verwaltung der Liegenschaft Kat. Nr. 1061 und 1080 in Rüslikon usw. Die Unterschrift von Heinrich Schnewlin ist erloschen.

17. Juni 1975. **Grossbuchbinderei** usw.  
**H. Bachmann & Co. AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2487). Betrieb einer Grossbuchbinderei usw. Die Prokuren von Jeanne Pfiffner und Carl Büche sind erloschen. Theresia Bachmann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Benno Schmid, von Zürich, in Stäfa.

17. Juni 1975. **Baukonstruktionen usw.**  
**Gellinger AG**, in Elgg (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1974, S. 2771). Herstellung und Vertrieb von Baukonstruktionen und von Bauelementen aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Ernst Schmid, von Tegerfelden, in Russikon.

17. Juni 1975.  
**Ingenieurbüro Dr. Brehm AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1973, S. 2501). Handel mit und Vertrieb von Maschinen und Anlagen für die chemische Industrie usw. Die Prokura von Heinz Rohrer ist erloschen. Neue Adresse: Rüdigerstrasse 10, Zürich 3.

17. Juni 1975. **Eisen-, Metall- und Apparatebau.**  
**J. Stähli & Co. A.G.**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1972, S. 2621). Betrieb einer Fabrik für Eisen-, Metall- und Apparatebau usw. Die Unterschrift von Alois Berz ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Werner Stähli, von und in Zürich.

17. Juni 1975.  
**Miprovag, Milchprodukte Vertriebs A.G.**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1967, S. 3442). Vertrieb von Milchprodukten aller Art usw. Fritz Sandmeier, dieser infolge Todes, und Heinrich Brändli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des letzteren ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Walter Gräff, von und in Volketswil.

17. Juni 1975.  
**E. Hauser A.-G., Hoch- und Tiefbau**, in Kloten (SHAB Nr. 277 vom 24. 11. 1972, S. 3033). Dr. Fridolin Zweifel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Bruno Hauser ist nicht mehr Präsident, sondern nun einziges Mitglied des VR; er führt weiter Einzelunterschrift.

17. Juni 1975.  
**Furta Liegenschaften AG Zürich**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1974, S. 711). Kauf und Verkauf von Immobilien usw. Dr. Walter Haefelin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Friedrich Johann Schertenleib, nun in Walchwil, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

17. Juni 1975. **Waren aller Art.**  
**Hegner & Cie.**, in Bärenstwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1401). Vermietung von Lagerräumen und Wohnungen usw. Der Geschäftsführer Hans Ulrich Hegner ist gestorben; seine Unterschrift ist erloschen. Welche weiteren Änderungen der Eintritt dieser Tatsache nach sich zieht, steht noch fest. Der Eintrag, dass der Gesellschafter Gerold Hegner-Sand nur kollektiv zeichne, wird gestrichen, da jene Einschränkung seiner Vertretungsbefugnis dahingefallen ist. (Er führt nun Einzelunterschrift.)

17. Juni 1975. Radio- und Fernsehapparate.  
**Forster & Zapparrata**, in Zürich 4, Stauffacherstrasse 127, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1974. Gesellschafter: Johann Forster, von Happerswil-Buch TG, in Einsiedeln, und Carmelo Zapparrata, italienischer Staatsangehöriger, in Urdorf. Handel mit und Reparatur von Radio- und Fernsehapparaten.

17. Juni 1975.  
**Niklaus Wirz, Wohn-Boutique**, in Winterthur (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1971, S. 647), Verkauf von Inneneinrichtungen, insbesondere von Möbeln usw. Der Firmainhaber wohnt nun in Embrach. Neu führt Einzelunterschrift: Lotti Wirz, von Basel, in Embrach. Neue Adresse: Stadthausstrasse 81.

17. Juni 1975.  
**Möbelhandlung Françoise Silvia Malwald-Rickenbach**, in Zollikon, Dammstrasse 27, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Françoise Silvia Malwald-Rickenbach, von Salenstein, in Zollikon. Wolfgang Malwald, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit Möbeln, Einrichtung von Bibliotheken.

17. Juni 1975. Elektronische Datenverarbeitung.  
**Heinz Anderegg**, in Weiningen, Hettlerstrasse 3, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Anderegg, von Hasliberg, in San Pedro de Juyuy (Argentinien). Einzelprokura ist erteilt an Hans Jäger, deutscher Staatsangehöriger, in Buchs ZH. Beratung in Fragen der elektronischen Datenverarbeitung.

17. Juni 1975.  
**Möbelhandlung «Neues Wohnen»**, I. Peter, in Zürich, Hardstrasse 81, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Immanuel Peter, von Elgg, in Freienbach. Handel mit Möbeln und Innenausstattungen.

17. Juni 1975.  
**Investag-Holding**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2197), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen usw. Dr. Guido Köhl ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Peter Josef Seholzer, von Zürich und Feusisberg, in Männedorf. Neue Adresse: Fraumünsterstrasse 13 in Zürich 1.

17. Juni 1975. Transporte usw.  
**Acotrans A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2382), Uebernahme und Ausführung von Transporten und Speditionen von Gütern aller Art usw. Rudolf Gübeli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Otto Schwarz, Mitglied des VR, nun Präsident, und Hans Aeschbacher, Mitglied des VR, nun Vizepräsident und Sekretär desselben; beide bleiben Direktoren und führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura: Ursula Theiler, von Hasle LU, in Zürich; sie zeichnet ausschliesslich mit Otto Schwarz, Präsident des VR und Direktor oder mit Hans Aeschbacher, Vizepräsident und Sekretär des VR und Direktor.

17. Juni 1975. Südfürchte, Fruchtsäfte usw.  
**Infruta AG**, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1964, S. 1223), Grosshandel mit sowie Import und Export von Südfürchten, Fruchtsäften und Kolonialprodukten usw. Dr. Roger Frehner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Rudolf Rohner, von Walzenhausen, in Erlenbach ZH. Neue Adresse: Stadthausquai 1, Zürich 1 (c/o Dr. Rudolf Rohner).

17. Juni 1975.  
**Metropole Holding Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 162), Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. Dr. Roger Frehner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Rudolf Rohner, von Walzenhausen, in Erlenbach ZH. Neue Adresse: Stadthausquai 1, Zürich 1 (c/o Dr. Rudolf Rohner).

17. Juni 1975.  
**F. A. Management Consultants A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2131), Beratung von Unternehmen usw. Thomas P. Bowman aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: William Trevor Utting, australischer Staatsangehöriger, in London. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Dr. James de Valera Mansfield, irändischer Staatsangehöriger, in Zürich. Neue Adresse: Waldmannstrasse 12, in Zürich 1.

17. Juni 1975.  
**IGB INTRA Generalbauunternehmung AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1975, S. 365). Der Prokurist Jürg Ehrismann wohnt nun in Zürich. Da die Gesellschaft keine Zwangserlassung mehr besitzt, werden die jetzt noch im Register stehenden Eintragungen in bezug auf die Beschränkungen der Zeichnungsbefugnis auf den Hauptstanz, bzw. Ausdehnung derselben auf das Gesamtunternehmen, gestrichen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Georg Näpfer, von Zürich, in Wettwil.

17. Juni 1975. Radioapparate usw.  
**Walter Treutlein**, in Winterthur (SHAB Nr. 221 vom 20. 9. 1956, S. 2385), Handel mit Radioapparaten und Zubehör, Reparaturen. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

17. Juni 1975. Waren aller Art.  
**Purac AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1974, S. 2405), Herstellung und Handel mit Waren aller Art, vornehmlich von technischen Produkten. Renaud Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Mathys, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juni 1975. Rohbaumwolle usw.  
**P. H. Müller**, in Zürich (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1962, S. 2286), Vertretungen in Rohbaumwolle aller Provenienzen usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 5. 1975 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 26. 5. 1975 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Juni 1975.  
**Grundstoffe und Präzisionsprodukte AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1975, S. 1539), Handel mit Grundstoffen, metallischen Erzeugnissen usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 5. 1975 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

17. Juni 1975. Handelsgeschäfte usw.  
**MBP Tommasini AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1975, S. 1443), Tätigung von Handelsgeschäften aller Art, Abschluss von Leasing-Verträgen usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 4. 1975 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

17. Juni 1975.  
**W. Stadelmann & Co.**, in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1959, S. 3333), Handel mit Campingartikeln. Neuer Wortlaut der Firma «Stadi-Sport, W. Stadelmann & Co. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Fabrikation von und Han-

del mit Sportartikeln. Der Kommanditär Werner Stadelmann ist infolge Todes ausgeschieden. Neue Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000: Maria Stadelmann, von und in Zürich; sie hat ihre Kommanditsumme dadurch liberiert, dass sie die Kommanditeinlage des verstorbenen Kommanditärs Werner Stadelmann im Betrag und Wert von Fr. 10 000 übernommen hat. Neu hat Einzelprokura: Angela Stadelmann, von und in Zürich. Neue Adresse: Josefstrasse 59, in Zürich 5.

17. Juni 1975.  
**Wohlfahrtsgenossenschaft des Personals der Firma S. Goldschmidt, Förderanlagen «jet age systems»**, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1972, S. 1476). Die Generalversammlung vom 16. 4. 1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Wohlfahrtsgenossenschaft des Personals der Firma JAS AG**. Robert Goldschmidt, dieser infolge Todes, und Adolf Hotz sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift sind Liesbeth Goldschmidt, von und in Zürich, und Peter Probst, von Tschugg BE, in Opfikon; beide zeichnen nur je mit Arnold Bischof, Präsident der Verwaltung. Neues Geschäftsdomizil: Hardstrasse 81, in Zürich 4.

17. Juni 1975. Beteiligungen usw.  
**Monton AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1974, S. 2141), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. Statuten am 13. 5. 1975 geändert. Das Fr. 500 000 betragende Grundkapital ist nun voll liberiert. Die bisherigen 500 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 5000 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Eduard Baltensperger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Buti ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arnold Elikker, von und in Zürich, zugleich Delegierter desselben.

17. Juni 1975. Automatische Oelbrenner.  
**Oertli Standa AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2798), Produktion und Verkauf von automatischen Oelbrennern usw. Die Unterschrift von Peter Häberli ist erloschen. Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Heinz Hubacher und Heinz Rügeli; ihre Prokuren sind erloschen.

17. Juni 1975. Neuheiten usw.  
**Ruf & Schaefer**, in Küsnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1971, S. 257), Import und Export von Neuheiten usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Juni 1975. Maschinen usw.  
**Hess & Schofield AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1973, S. 2659), Vertrieb von Maschinen usw. Die Prokura von Thomas Fankhauser ist erloschen.

17. Juni 1975. Werbeagentur.  
**Team AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2355), Betrieb einer Werbeagentur usw. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Edgar Bischofberger; seine Prokura ist erloschen.

17. Juni 1975.  
**AWA Asphaltwerke AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1323), Beteiligung an Asphaltwerken usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arthur Hediger, von Reinach AG, in Küsnacht. Neue Adresse: Holbeinstrasse 31, Zürich 8.

17. Juni 1975. Import-, Export- und Finanzierungen.  
**Hermanos A.G.**, in Küsnacht (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3027), Durchführung von Import-, Export- und Finanzierungsgeschäften aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. 4. 1975 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

17. Juni 1975.  
**Fogina-Holding AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 705), Kauf und Verwaltung eigener Beteiligungen an anderen Gesellschaften. Statuten am 28. 5. 1975 geändert. Die Firma lautet: **Telopida-Holding AG**.

17. Juni 1975.  
**Betonfabrik A-G**, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1447), Fabrikation von und der Handel mit Beton und ähnlichen Fabrikaten usw. Die Unterschrift von Dr. Peter Wiederkehr sowie die Prokura von Alfred Fleckenstein sind erloschen.

17. Juni 1975. Spezialpapiere usw.  
**Ziegler-Huber Aktiengesellschaft**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1974, S. 2665), Fabrikation von und Handel mit Spezialpapieren und ähnlichen Produkten usw. Die Unterschrift von Werner Köppli ist erloschen.

17. Juni 1975.  
**Romlitz-Engineering AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 454), Projektierung und Lieferung von Maschinen und technischen Anlagen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Einsiedeln (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1185) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. Juni 1975.  
**Hans Arm, Inhaber Hans Müller, «Armit» Gebäude- und Steinreinigung**, in Fällanden (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1974, S. 1500). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in der Bilanz per 31. 12. 1974 enthalten sind, an die «Armit AG», in Fällanden, erloschen.

17. Juni 1975. Reinigungsarbeiten.  
**Armit AG (Armit SA) (Armit Ltd)**, in Fällanden, Rütistrasse 10, Pfaffenhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 29. 5. 1975. Zweck: Ausführung von Reinigungsarbeiten jeder Art als Einzelauftrag oder im Abonnement an und in Gebäuden und anderen Objekten; kann auch mit einschlägigen Produkten Handel treiben oder diese herstellen; einschliesslich den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Einzelirma «Hans Arm, Inhaber Hans Müller, «Armit» Gebäude- und Steinreinigung», in Fällanden, mit denjenigen Aktiven von Fr. 263 755.35, darin eingeschlossen Fr. 20 000 Goodwill, und denjenigen Passiven von Fr. 132 965.25, die in der Bilanz per 31. 12. 1974 enthalten sind, zum Preise von Fr. 130 790.10, wovon Fr. 99 000 auf Grundkapital angerechnet. Andere als die erwähnten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinrich Koradi, von Neunforn, in Aesch LU, Präsident; Kurt Hegrich, deutscher Staatsangehöriger, in München, Vizepräsident, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Johann Müller, von Wartau und Zürich, in Fällanden, Delegierter und zugleich Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

17. Juni 1975. Elektrische Apparate, Holzmöbel.  
**Wldag AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1974, S. 1709), Handel mit und Vertrieb von elektrischen und anderen Apparaten, Produktion von Holzmöbeln usw. Peter Widmann aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arthur Grünig, von Burgsteln, in Safenwil.

17. Juni 1975.  
**Frau Chr. Dovol-Brunner, «Boutique Africaine»**, in Zürich, Sandstrasse 7, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Christine Dovol-Brunner, von Winterthur, in Richterswil. Kunsthandel, insbesondere mit afrikanischen Kunstgegenständen.

17. Juni 1975.  
**Scntenggenossenschaft Bocken**, in Horgen (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1966, S. 2073). Willi Albrecht aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des Vorstandes: Hans Suter, von und in Horgen. Präsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juni 1975.  
**FIS Schertenleib Treuhand AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1973, S. 2402). Dr. Walter Haefelin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Friedrich J. Schertenleib, nun in Walchwil; er ist nicht mehr Geschäftsführer, führt jedoch weiter Einzelunterschrift.

17. Juni 1975.  
**M & D Klima Holding AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3367), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen, insbesondere auf der Klimabranche usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Alois Lämberger, deutscher Staatsangehöriger, in Aldingen (Deutschland). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Silber-schmidt, in Basel und La Chaux-de-Fonds, in Zollikon.

17. Juni 1975. Maschinen, Apparate für Grossküchen.  
**J. Kobelt AG**, in Fällanden (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1975, S. 209), Fabrikation, Montage und Reparatur-Service von sowie Handel mit Maschinen und Apparaten für Grossküchen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gerhard Arn, von Lüss, in Oetwil am See.

17. Juni 1975. Restaurant.  
**Hans Lechner-Friedrich**, in Zürich (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1958, S. 725), Betrieb des Restaurants Weisser Wind. Diese Firma ist infolge anderweitiger Verpachtung des Geschäftes erloschen.

17. Juni 1975. Werbeagentur usw.  
**Baenziger & Wächter AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1578), Betrieb einer Marketing- und Werbeagentur usw. Die Prokura von Willy Gyger ist erloschen.

17. Juni 1975. Nähmaschinen usw.  
**Güttinger A.-G.**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1971, S. 369), Handel mit Nähmaschinen, Näh-Automaten, Bügelgeräten usw. Die Prokura von Hermann Mattle ist erloschen.

17. Juni 1975. Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäranlagen.  
**Sanair AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1975, S. 1539), Erstellung und Verkauf von Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäranlagen usw. Die Prokura von Ernst Suter ist erloschen.

17. Juni 1975. Gummi usw.  
**Angst & Pfister A.-G.**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1975, S. 1291), Handel mit Gummi, Asbest-Fabrikaten usw. Die Prokura von Kurt Beck ist erloschen.

17. Juni 1975. Hausschuhe.  
**Eduard Glogg Aktiengesellschaft**, in Fehraltorf (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1971, S. 2509), Fabrikation und Verkauf feiner Hausschuhe. Statuten am 23. 5. 1975 geändert. Besteht der VR (Verwaltungsrat) aus 2 oder mehreren Mitgliedern, so führen alle Mitglieder Kollektivunterschrift. Eduard Glogg infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Adrian Hinderling, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ruth Haas-Glogg, von Kriens, in Fehraltorf, und Sonja Albizzati-Glogg, von Casima TI, in Fehraltorf.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Aarwangen

17. Juni 1975.  
**Baugenossenschaft Freiland**, in Langenthal (SHAB Nr. 123 vom 16. 5. 1974, S. 1473). Die Genossenschaft hat an ihrer Generalversammlung vom 22. März 1975 ihre Statuten revidiert. Sie sucht ihren Zweck durch den Bau oder Kauf von soliden, zweckmässigen Wohnhäusern oder Eigentumswohnungen und Abgabe von solchen zum Selbstkostenpreis an die Mitglieder zu erfüllen. Die Genossenschaft kann von ihr erworbene oder erstellte Wohnhäuser oder einzelne Wohnungen auch vermieten, wobei ihre Mitglieder als Mieter zu bevorzugen sind. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Eine Nachschusspflicht der Genossenschafter besteht nicht mehr. Die Anteilseine werden nicht verzinst. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen werden nicht betroffen.

17. Juni 1975.  
**Franz König, Bauunternehmung AG, Langenthal**, in Langenthal 1 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1970, S. 1521). Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung: Peter König, von Herisau, in Thunstetten.

17. Juni 1975. Schreinerei.  
**E. Lüthi**, in Gondiswil, Schreinerei und Fensterfabrikation (SHAB Nr. 50 vom 3. 1. 1973, S. 570). Der Gerichtspräsident von Aarwangen hat durch Urteil vom 12. Juni 1975 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

17. Juni 1975. Bauelemente.  
**Secos GmbH**, in Lotzwil, Vertrieb von elektronischen Bauelementen und Geräten (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 133). Der Sitz wurde nach Langenthal verlegt. Bertha Wopperer und Rudolf Breiden sind nicht mehr Gesellschafter, ihre Unterschriften sind erloschen. Die Stammeinlage von Bertha Wopperer von Fr. 9000 und diejenige von Rudolf Breiden von Fr. 3000 sind an die Geschäftsführerin Renée Hess übergegangen. Ihr gehört nun das ganze Stammkapital von Fr. 20 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschaftsversammlung vom 2. Juni 1975 wurden die Statuten entsprechend geändert. Einzelunterschrift wird neu erteilt an Peter Scherz, von Aeschi bei Spiez, in Murj, Domizil: Waldhofstrasse 54, 4900 Langenthal.

### Bureau Bern

17. Juni 1975.  
**Architekturbüro Bruno Stevanon AG**, in Bern. Mit Statuten vom 26. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verkaufen und verwalten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven des bisherigen Geschäftes von Bruno Stevanon, Architekturbüro, in Bern, gemäss Uebernahmehilanz per 1. Januar 1975 und Sacheinlagevertrag vom 26. Februar 1975, nämlich Aktiven von Fr. 1 058 202.10 und Passiven von Fr. 81 799. Vom Uebernahmepreis von Fr. 976 403.10 werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 878 403.10 gutgeschrieben. Fr. 2000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied: Bruno Stevanon, von Flawil, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Pulverweg 60.

17. Juni 1975.

**Nauer & Scheurer, Architekten**, in Bern, Architekturbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1966, S. 325). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1975 werden von der neuen «Nauer & Scheurer AG, Architekten SIA», in Bern, übernommen.

17. Juni 1975.

**Nauer & Scheurer AG, Architekten SIA**, in Bern. Mit Statuten vom 19. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Architekturbüros und einer Planungunternehmung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Nauer & Scheurer, Architekten», in Bern, gemäss Uebernahmehilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1975, nämlich Aktiven von Fr. 3 117 582,23 und Passiven von Fr. 2 846 223,23. Vom Uebernahmepreis von Fr. 271 359 werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 221 359 gutgeschrieben. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles Nauer, von Einsiedeln, in Bern, Präsident, und Kurt Scheurer, von Aarberg, in Bern. Beide führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an René Nauer, von Einsiedeln, in Bern, und Peter Streit, von Mühledorf BE, in Muri bei Bern. Geschäftsdomizil: Florastrasse 13.

17. Juni 1975. Bauelemente usw.

**Ego Werke AG, Zweigniederlassung** in Bern. Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art usw. (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1972, S. 2612). Mit Hauptsitz in Altstätten. Hans Mion, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Gais.

17. Juni 1975. Kältetechnische Anlagen usw.  
**Aircoold System AG**, in Wetzikon, Gemeindef. Bolligen, Planung, Entwicklung und Verkauf von Kälte- und Kältetechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1974, S. 2530). Karl Hess, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Tiefenaustrasse 4.

17. Juni 1975.

**J. Gauer, Hotel AG**, in Bern (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1974, S. 831). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Urs Schaefer-Gauer, von Thörigen, in Bern. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jean-Jacques Gauer, von Wartau, in Bern. Die Unterschrift von Peter Hugentobler, Direktor, ist erloschen.

17. Juni 1975.

**Werner Mischler, Betriebsberatung & Treuhand**, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1970, S. 244). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmehilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 17. Februar 1975 werden von der neuen «Treuhand AG Bolligen», in Bolligen, übernommen.

17. Juni 1975.

**Treuhand AG Bolligen**, in Bolligen. Mit Statuten vom 17. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft gehören. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräußern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Werner Mischler, Betriebsberatung & Treuhand», in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, gemäss Uebernahmehilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 17. Februar 1975, nämlich Aktiven von Fr. 42 998,70 und Passiven von Fr. 766,70. Vom Uebernahmepreis von Fr. 42 232 werden Fr. 34 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 8232 gutgeschrieben. Fr. 66 000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans-Ulrich Karlen, von Bolligen, in Bolligen, Präsident; Christian Aellig, von Adelsboden, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; Fritz Dänzer, von und in Adelsboden; Peter Germann, von und in Adelsboden; Werner Mischler, von Wahlen, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen; Pierre Alain Schranz, von Adelsboden, in Bolligen. Werner Mischler führt Einzelunterschrift. Hans-Ulrich Karlen, Christian Aellig, Fritz Dänzer, Peter Germann und Pierre Alain Schranz führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Kistlerstrasse 43. Weiteres Geschäftslokal: Ostermündigen, Bernstrasse 96.

17. Juni 1975.

**Chaussures Schneider**, in Bern (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1968, S. 1960). Der Inhaber Hans A. Schneider und die Prokuristin Clairette Schneider-Paratte wohnen nun in Bern.

17. Juni 1975.

**Malergeschäft**.  
**Peter Riehn**, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter Riehn, von Lenk, in Bern. Betrieb eines Malergeschäftes sowie Handel mit Farben. Seftigenstrasse 25.

17. Juni 1975.

**Bureau de Bienne**  
17. Juni 1975.  
**CSA, Compagnie (Suisse) Aérosole SA**, in Bienne, achat, vente et représentation de tous produits aérosols ou autres de fabrication suisse et étrangère (FOSC du 13. 5. 1975, N° 109, p. 1292). Suivant acte authentique de son assemblée générale du 13 juin 1975, la société a décidé de modifier sa raison sociale comme suit: **CSA, Compagnie Aérosole (Suisse) SA**. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

17. Juni 1975.

**Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)**  
17. Juni 1975. Schreinerei.  
**Ch. Hählen-Wertmüller**, in Lenk, Schreinerei und Ladenbau (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1966, S. 902). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «H. U. Hählen», in Lenk, übernommen.

17. Juni 1975.

**Schreinerei**.  
**H. U. Hählen**, in Lenk. Inhaber der Firma ist Hans Ulrich Hählen, von und in Lenk. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Ch. Hählen-Wertmüller», in Lenk, Schreinerei, Innenausbau.

17. Juni 1975.

**Viehzüchtgenossenschaft IV bei Lenk i. S.**, in Lenk (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1964, S. 1239). Infolge Demission sind aus dem Vorstand ausgeschieden: Der Präsident Albert Klopfenstein, der Vizepräsident Hans Schöpfer. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Manfred Christeler-Heftli, von und in Lenk, als Präsident; Hans Trachsel-Matti, von St. Stephan, in Lenk, als Vizepräsident, Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien.

**Bureau Burgdorf**

17. Juni 1975. Mercerie.

**Schwester Bangerter**, in Oberburg, Mercerie, Papeterie und Spezerie (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1953, S. 2). Die Gesellschaft ist infolge Todes der Hedwig Bangerter seit dem 9. 11. 1974 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

17. Juni 1975. Bäckerei.

**A. Annen**, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Anton Annen, von Lauerz SZ, in Burgdorf. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei und Handel mit Lebensmitteln. Dammstrasse 6.

17. Juni 1975. Bäckerei.

**Fritz Schüpbach**, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Fritz Schüpbach, von Hasle b. B., in Burgdorf. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei und Handel mit Lebensmitteln. Frommweg 2.

**Bureau de Delémont**

16. Juni 1975. Machines à coudre.

**Eug. Lachat**, à Delémont, machines à coudre et vélocipèdes (FOSC du 10. 8. 1901, N° 282, p. 1125). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

**Bureau Laupen**

17. Juni 1975. Bisquitfabrik.

**Ritz AG (Ritz SA)**, in Laupen (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 399). Die Herren Emil Alder und Henry-Edouard Parel sind als Mitglieder des Verwaltungsrates zurückgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Heinz Rüedi, von Thuisis, in Peusez. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juni 1975. Fahrzeugbau.

**E. Aebi AG**, in Frauenkappelen (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1975, S. 1006). Als neue Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden: Willi Aebi, von Lyss, in Bern-Bümpliz; Ernst Aebi, jun., von Lyss, in Frauenkappelen; Jürgen Andersen, von Würenlos AG, in Niederwangen, Gemeinde Köniz.

**Bureau de la Neuveville**

17. Juni 1975. Horlogerie.

**John Schori**, à La Neuveville, atelier de terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC du 29. 1. 1974, N° 23, p. 269). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

**Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)**

17. Juni 1975. Vins.

**Jean Cattin**, à Saignelégier, vins et liqueurs en gros (FOSC du 23. 1. 1964, N° 16, p. 218). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

17. Juni 1975. Vins.

**Riat Frères**, à Saignelégier. Paul et Jean Riat, tous deux de et à Bure, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> février 1975. L'associé Paul Riat a seul la signature. Commerce de vins et spiritueux.

**Bureau Schlosswil (Bezirk Könolfingen)**

16. Juni 1975. Bijouteriewaren.

**Urs Kocher**, in Münsingen. Handel und Reparaturen von und mit Uhren sowie Bijouteriewaren (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1130). Die Geschäftsnatur wurde erweitert. Es wird ergänzt: Verkauf von Brillen. Im übrigen wurde das Geschäftsdomizil verlegt. Es lautet nun: Neue Bahnhofstrasse: 9; 3110 Münsingen.

16. Juni 1975. Maku-Werkmaterialien.

**F. Hänni**, in Rufenacht, Gemeinde Worb, Handel mit Maku-Werkmaterialien (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1964, S. 3552). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

**Bureau Thun**

13. Juni 1975. Apparate aller Art.

**GEKO AG**, in Thun. Fabrikation von und Handel mit Apparaten aller Art, vor allem Kohlerde, Heizkessel, Boiler und Apparate für Grossküchen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2329). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

13. Juni 1975.

**AG für Bau- und Industriemaschinen**, in Thun (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1974, S. 2206). Durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft. Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

Nachtrag.

**Möbel-Wehrle**, in Luzern (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1975, Seite 1039). Der minderjährige Firmainhaber, Heinz Wehrle (1956), ist nun durch seinen Vater, Heinz Wehrle (1931), zum selbständigen Gewerbebetrieb ermächtigt worden.

16. Juni 1975.

**Elmora Handels AG**, in Luzern, Pilatusstrasse 14 (bei FIDES Treuhandgesellschaft). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 11. 6. 1975. Zweck: Handel und Vertrieb von Fertigprodukten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Haushaltgeräte, Radio- und Fernsehapparate, Schallplatten, Foto- und Filmkameras, Sportartikeln, Spielzeugen, sowie die Ausübung von Vermittlungsfunktionen in industriellen, kommerziellen und finanziellen Belangen. Beteiligungen. Erwerb von Grundstücken und Immaterialgüterrechten. Finanzgeschäfte. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Kurt Stocker, von Luzern, in Erlenbach. Vizepräsident: Dr. Urs Viktor Ineichen, von Emmen und Luzern, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

16. Juni 1975. Import, Export usw.

**Greenschild AG**, in Luzern, Furruggasse 2 (c/o Treuhandgesellschaft Luzern AG). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 5. 6. 1975. Zweck: Durchführung von Import-, Export- und anderen Handelsgeschäften sowie die Uebernahme von Vertretungen und Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Joseph Küng, von Ruswil, in Luzern.

16. Juni 1975. Fertigprodukte aller Art.

**Triband AG**, in Luzern, Pilatusstrasse 14 (bei FIDES Treuhandgesellschaft). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 11. 6. 1975. Zweck: Handel und Vertrieb von Fertigprodukten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Haushaltgeräte, Radio- und Fernsehapparate, Schallplatten, Foto- und Filmkameras, Sportartikeln, Spielzeugen, sowie die Ausübung von Vermittlungsfunktionen in industriellen, kommerziellen und finanziellen Belangen. Beteiligungen. Erwerb von Grundstücken und Immaterialgüterrechten. Finanzgeschäfte. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Kurt Stocker, von Luzern, in Erlenbach. Vizepräsident: Dr. Urs-Viktor Ineichen, von Emmen und Luzern, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

16. Juni 1975. Spirituosen.

**Hans Bucher**, in Meierskapell, Spirituosen (SHAB Nr. 271 vom 17. 11. 1972, S. 2970). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Juni 1975.

**J. Bucher, Radio- und TV-Shop**, in Etiswil (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1974, S. 2366). Die Firma lautet nun: **Radio-TV-Service, J. Bucher**. Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Kriens verlegt. Adresse: Luzernerstrasse 27, 6010 Kriens.

16. Juni 1975.

**Dach- & Thermobau AG**, in Luzern (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1969, S. 1051). Statutenänderung vom 5. Juni 1975. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen. Hans Krummenacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Pius Walter Schell, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben und zeichnet weiterhin einzeln.

16. Juni 1975.

**Frigoex AG für Kälte und Klima**, in Luzern (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1262). Weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift ist Joseph Geets, belgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg.

16. Juni 1975.

**Montagen/Service Holzbecher & Co.**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1974, S. 885). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 12. 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Kollektivgesellschaft gelöscht.

16. Juni 1975. Restaurant.

**Krummenacher Emil**, in Luzern, Restaurant (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1974, S. 2888). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Juni 1975.

**Mövenpick A.G. Bern, Mövenpick-Restaurant Luzern, Zweigniederlassung in Luzern**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1842). Die Prokura von Wilhelm Zurschmiede ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Theo Stettler, von und in Bolligen, und Urs Imhof, von Wettingen und Freienwil, in Wettingen.

16. Juni 1975.

**Wohnbaugenossenschaft «Reussmatt», Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1210). Neue Adresse: Kreuzbühlrain 10 (bei Ernst Flühmann).

16. Juni 1975. Zement usw.

**Zemetex Zell A.G. (Zemetex Zell S.A.) (Zemetex Zell Ltd.)**, in Zell, Zementwaren usw. (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1967, S. 2318). Diese Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

**Schwyz - Schwytz - Svitto**

16. Juni 1975.

**Spichtig AG, Kunststoffwerk, Steinen**, in Steinen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 210). Vizepräsident Josef Weber ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Rosa Weber-Tantini, von Freienbach, in Steinen, in den Verwaltungsrat gewählt. Sie führt keine Unterschrift.

16. Juni 1975. Hoch- und Tiefbau usw.

**Gebr. P. und J. Reichmuth AG**, in Freienbach, Betrieb eines Trax-, Bagger-, Tief- und Hochbauunternehmens usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 1. 1975, S. 292). Einzelprokura wurde erteilt an Anna Reichmuth-Nussbaumer, von Oberberg, in Freienbach.

16. Juni 1975. Mechanische Werkstätte.

**Gottlieb Schuler**, in Rothenthurm, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw. (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1195). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

16. Juni 1975. Landmaschinen.

**G. Schuler & Co.**, in Rothenthurm. Gottlieb Schuler und Paul Schuler, beide von und in Rothenthurm, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1975 begonnen hat. Handel mit und Reparatur von Landmaschinen. Domizil: Auserdorf.

16. Juni 1975. Konditorei.

**Hans Bächer**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Konditorei-Tea-Room (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1961, S. 3119). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

16. Juni 1975. Confiserie usw.

**Hansruedi Bächer**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Inhaber dieser Firma ist Hansruedi Bächer, von Oberlunkhofen AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Betrieb einer Confiserie, eines Tea-Rooms, eines Restaurants und eines Hotels. Domizil: Bahnhofstrasse 21.

16. Juni 1975.

**K. Hürliemann Söhne, Kalk- und Zementfabriken, Kammersteinfabrikation in Liquidation**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1960, S. 274). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

16. Juni 1975. Waren aller Art.

**Adolf Leemann & Erccmunt Altunli**, in Altendorf, Import und Export von Waren aller Art usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1971, S. 3118). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Juni 1975.

**Annen Holzbau AG**, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1741). Elisabeth Annen führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

16. Juni 1975. Spenglerei.

**A. Föhn-Blaser, Central**, in Schwyz, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1960, S. 2282). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

**Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso**

17. Juni 1975. Immobilien.

**S.I. Mauverney D.** in Hergiswil NW, An- und Verkauf sowie Vermietung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1180). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lupfig AG (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1975, S. 1609) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

**Glarus - Glaris - Glarona**

17. Juni 1975. Handels- und Finanzgeschäfte.

**Frimont A.G.**, in Glarus. Mit Statuten vom 17. Juni 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art; Abschluss von Leasing-Verträgen; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwertung von Fabrikationsverfahren; Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen Rechten; Uebernahme von Vertretungen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Guido Caviezol, von Valdensa GR, in Landquart, Gemeinde Iis GR. Rechtsdomizil: c/o Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

## Zug - Zoug - Zugo

17. Juni 1975. Patente usw.

**Urania S.A.**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Juni 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, wie Patentrechte und Markenrechte, insbesondere auf dem Gebiet der Fotografie und Reproduktionstechnik. Ferner Handel mit Waren aller Art, die wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art, soweit sie mit der Geschäftstätigkeit der Gesellschaft zusammenhängt; Beteiligung an anderen Unternehmen und Errichtung von Filialen und Tochtergesellschaften; die Durchführung aller damit zusammenhängenden kommerziellen und finanziellen Transaktionen. Sie kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Hafner, von Weinfelden TG und Zürich, in Küsnacht ZH, als Präsident, und Dr. Robert Heberlein, von Wattwil SG und Zürich, in Küsnacht ZH. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 34, c/o Treuhänder von Flüe AG, 6301 Zug.

17. Juni 1975.

**Coating Materials & Services Holding AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Juni 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Beteiligung an Unternehmen aller Art, vorzugsweise an solchen, die sich mit dem Handel von Werkzeugen, Maschinen und Materialien auf dem Gebiete der Farben, Lacke und der Oberflächenbehandlung sowie damit verbundenen Dienstleistungen befassen. Die Gesellschaft kann auch Vermögenswerten erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Otto Burki, von Biberist, in Zug, als Präsident; Hans Peter Frey, von Wartau und Bassersdorf, in Bassersdorf; Paul Ganz, von Bassersdorf und Buch am Irchel, in Bassersdorf. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki), 6300 Zug.

17. Juni 1975. Finanzierungen usw.

**Efo SA**, in Zug. Durchführung von Finanzierungen für eigene und fremde Rechnung (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3425). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Juni 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 700.000 erhöht durch Ausgabe von 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 700.000, eingeteilt in 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

17. Juni 1975.

**Thomar Development & Service AG**, in Zug. Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2493). Thomas Fischer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Juni 1975. Vermögensverwaltungen.

**Karl Hotz & Co.**, in Baar, gewerbemässige Verwaltung und Anlage von beweglichem und unbeweglichem Vermögen usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1971, S. 2715). Der Kommanditär Richard Drasche ist ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 2.000.000 wird nach erfolgter Rückzahlung gelöscht.

17. Juni 1975. Rohstoffe.

**Femetco AG**, in Zug (SHAB Nr. 241 vom 13. 10. 1972, S. 2661)  
**Metexco AG**, in Zug, internationaler Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1972, S. 1383)

Neues Domizil: Gubelstrasse 19 (c/o Euclid AG), 6300 Zug.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Fribourg

17. Juni 1975. Installations sanitaires.

**Cuony, Dafflon S.A.**, à Treyvaux, installations sanitaires, chauffages centraux (FOSC du 12. 1. 1973, No 9, p. 91). Paul Cuony, président, et Louis Dafflon, membre, engageront dorénavant la société par leur signature individuelle.

17. Juni 1975. Fiduciaire.

**Marcel Frieden**, à Fribourg, bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 14. 4. 1971, No 85, p. 870). Nouvelle adresse: route des Arsenaux 25.

17. Juni 1975. Tea-room.

**Marcel Jordan**, à Fribourg, exploitation d'un tea-room, gestion de portefeuilles d'assurances (FOSC du 6. 2. 1968, No 30, p. 255). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

17. Juni 1975. Participations.

**Delbarco A.G.**, à Fribourg, participations (FOSC du 11. 6. 1975, No 133, p. 1608). Dr. Bernhard Wehrli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dr. Peter A. Schibler, de Däniken SO, à Belfaux, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

17. Juni 1975.

**L'Hospitallerie**, à Fribourg, société anonyme, asile de vieillesse, etc. (FOSC du 4. 1. 1974, No 2, p. 11). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Lucerne (FOSC du 12. 6. 1975, No 134, p. 1616).

17. Juni 1975.

**Credit Suisse, succursale de Fribourg** (FOSC du 2. 6. 1975, No 125, p. 1505), avec siège à Zurich. La signature de Robert Harry Lutz est radiée.

17. Juni 1975.

**Voyages Kuoni S.A.**, succursale de Fribourg (FOSC du 7. 4. 1975, No 79, p. 900), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale a été conférée à Claude Gendre, de et à Fribourg.

17. Juni 1975. Carrelage.

**Dante Gomiero**, à Fribourg, entreprise de carrelage (FOSC du 7. 1. 1972, No 5, p. 45). Nouvelle adresse: 1, rue du Botzet.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Balsthal

13. Juni 1975.

**Darlehenskasse Aedermannsdorf**, in Aedermannsdorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 283 vom 1. 12. 1972, S. 3095). An der Generalversammlung vom 15. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenskasse Aedermannsdorf**. Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschulpflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Anteilsscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens

3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Aenderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist: Christa Huber, von und in Aedermannsdorf.

16. Juni 1975. Sattlerei, Möbel.

**A. Mumenthaler**, in Oensingen, Sattlerei und Möbelhandlung (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1949, S. 2802). Diese Firma ist infolge Überbarges mit Aktiven und Passiven an die neu gegründete Aktiengesellschaft «Mumenthaler AG», mit Sitz in Oensingen, erloschen.

16. Juni 1975. Möbel, Inneneinrichtungen.

**Mumenthaler AG**, in Oensingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Möbeln, Inneneinrichtungen, Teppichen, Lederwaren, den Betrieb einer Sattlerei. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten, veräussern. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, ist eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Juni 1975 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «A. Mumenthaler», in Oensingen, mit Aktiven im Betrage von Fr. 461.824,30 und Passiven im Betrage von Fr. 43.527,90, gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975. Der Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis beträgt Fr. 418.296,40, wovon Fr. 100.000 auf das Grundkapital anzurechnen werden. Die von Albert Mumenthaler seit dem 1. Januar 1975 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hansjörg Mumenthaler, von Trachselwald, in Oensingen, als Präsident; Erich Mumenthaler und Albert Mumenthaler, beide von Trachselwald, in Oensingen, als Mitglieder. Der Präsident des Verwaltungsrates, Hansjörg Mumenthaler, und das Mitglied, Erich Mumenthaler, führen die Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Solothurnerstrasse 401.

## Bureau Kriegstetten

17. Juni 1975.

**Brunnengenosenschaft Gerlafingen-Biberist**, in Gerlafingen (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1962, S. 3205). Karl Henzi, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und zugleich als Aktuarin wurde gewählt: Lory Nyffenegger-Lüthy, von Erwil BE, in Biberist. Die Unterschrift führen der Präsident, der Aktuar und der Kassier kollektiv je zu zweien.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

16. Juni 1975. Elektronisches Material.

**Eleamat AG**, in Basel, elektronisches Material usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1975, S. 339). Michel Rossé, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Muttenz.

16. Juni 1975. Kunsthandwerkliche Gegenstände.

**Ludwig Epstein**, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1960, S. 2010). Geschäftsnatur nun: Handel mit kunsthandwerklichen Gegenständen.

16. Juni 1975.

**Gugelmann Möbel & Innenausbau Aarburg, Zweigniederlassung Basel**, in Basel (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2243). Aufnahme und Löschung der Zweigniederlassung.

16. Juni 1975.

**Gugelmann Innenausbau AG, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Gempenstrasse 15, Zweigniederlassung (Neueintragung); mit Hauptsitz in Aarburg. Errichtung; Beschluss der Gründungsversammlung vom 20. 5. 1975. Firma am Hauptsitz: «Gugelmann Innenausbau AG». Eintragung im Handelsregister Aarau: 28. 5. 1975. Letzte Publikation: SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1578. Zweck: Planung und Ausführung von Innenausbauten, Herstellung von und Handel mit Möbeln, Betrieb eines Innenarchitekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Hans Gugelmann, von Staffelfach, in Faulensee, Verwaltungsratspräsident, sowie Hans Alfred Gugelmann, von Staffelfach, in Kappel SO, und Ellen Gugelmann, von Staffelfach, in Kappel SO, beide Verwaltungsratsmitglieder.

16. Juni 1975. Grafisches Atelier.

**Bühler & Bühler**, in Basel, grafisches Atelier, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 78). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Simone Bühler, Gesellschafterin. Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Überbarges der Aktiven und Passiven an das nicht intragspflichtige Geschäft von Jacqueline Bühler, in Basel, beendet. Firma erloschen.

16. Juni 1975. Kravatten usw.

**Grauwiler & Cie. AG**, in Basel, Kravatten usw. (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1785). Unterschrift: Susanne Galli, bisher einziger Verwaltungsrat, erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Martin Siebler, auch Bürger von Nunningen, bisher Prokurist. Prokura erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Silvia Galli, nun Silvia Siebler, von Riehen und Nunningen, in Riehen, welche weiterhin Einzelprokura führt.

16. Juni 1975.

**Bau- & Wohngenosenschaft Singerhof**, in Basel (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1969, S. 1273). Aus Verwaltung ausgeschieden: Dr. Franz Holzer, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

16. Juni 1975. Datenerfassung usw.

**Perfo-Hilfe, Beugger & Wymann**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Datenerfassung usw. (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2297). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

16. Juni 1975.

**Gunten, Buchdruck, Offsetdruck**, in Basel (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1970, S. 1715). Werner von Gunten, Inhaber, wohnt nun in Röschenz.

16. Juni 1975. Wirtschaftsbetrieb.

**Jul. Meyer**, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1957, S. 2550). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Juni 1975. Restaurant.

**K. Leuchter**, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1970, S. 1871). Firma infolge Überbarges der Aktiven und Passiven an die «Hotel- und Gaststättenbetriebs AG Hoga», in Basel erloschen.

16. Juni 1975.

**Hotel- und Gaststättenbetriebs AG HOGA**, in Basel, Jungstrasse 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 4. 4. 1975 und 6. 6. 1975. Zweck: Erwerb und Betrieb von gastronomischen Einrichtungen aller Art, Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere solchen mit für die Gastronomie geeigneten Räumlichkeiten, ferner Uebernahme von oder Beteiligung an entsprechenden Hilfsbetrieben. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberei, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 816.823,14 und Passiven von Fr. 542.395,50 der erloschenen Einzelfirma «K. Leuchter», in Basel, gemäss Vertrag vom 4. 4. 1975 und Bilanz per 23. 3. 1975. Aktivenüberschuss von Fr. 274.427,64 gegen 47 Aktien zu Fr. 1000 und Guthaben von Fr. 227.427,64. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Leuchter, von und in Basel; Hermann Joseph Welli, von Berikon, in Oberwil BL; und Herbert Krall, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien.

16. Juni 1975.

**Seminarverein**, in Basel, Jakobsbergerholzweg 54, Verein (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 8. 1974 und 1. 3. 1975. Zweck: Förderung des Bestandes und der Entwicklung freier Lehrerbildungsinstitutionen im Sinne der Pädagogik Rudolf Steiners. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Mittel: Jahresbeiträge und Spenden. Vorstand: mindestens 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Thomas Witzemann, von Aarau, in Basel, Vorstandspräsident; Andreas Dollfus, von Basel und Zürich, in Zürich, Vorstandssekretär (Mitglied); Elsbeth Theurillat, von Epauvillers, in Basel, Vorstandskassierin (Mitglied), und Edwin Kaufmann, von Basel, in Bern, Vorstandsmitglied.

16. Juni 1975. Früchte, Gemüse.

**Fruebe AG**, in Basel, Viaduktstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 6. 1975. Zweck: Import von und Handel mit Früchten und Gemüse. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberei, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Harry Huber, von Däniken, in Witterswil, Präsident, und Sonja Willi, von Mels, in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift: Gustav Rüschi, von Magden, in Basel.

16. Juni 1975.

**Einlagekasse der Wohngenosenschaft Im langen Lohn**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1968, S. 1917). Statutenänderungen: 26. 4. 1973 und 20. 5. 1975. Firma nun: **Einlagekasse der Wohngenosenschaft Im langen Lohn**. Zweck nun: Zinsragende Anlage der Einlagen der Mitglieder und Einleger. Aus Vorstand ausgeschieden: Walter Lotz, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Vorstandsvepräsidentin mit Unterschrift zu zweien neu: Madeleine Born, von Basel und Neuchburg, in Basel.

16. Juni 1975. Reklamebüro usw.

**Leone GmbH**, bisher in Basel, Reklamebüro usw. (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1970, S. 1120). Statutenänderung: 10. 6. 1975. Sitz nun: Riehen. Aussere Baselstrasse 303.

16. Juni 1975. Immobilien usw.

**Leones GmbH**, in Basel, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1974, S. 2666). Auflösung der Gesellschaft durch Geschäftsaufgabe vom 7. 4. 1975. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Hertscheerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

17. Juni 1975. Malergeschäft usw.

**E. Hartmann-Schäublin**, in Birsfelden, Maler- und Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1970, S. 2034). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «E. Hartmann-Schäublin, Inh. Frau Marie Hartmann-Schäublin», in Birsfelden, über.

17. Juni 1975. Malergeschäft usw.

**E. Hartmann-Schäublin, Inh. Frau Marie Hartmann-Schäublin**, in Birsfelden. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Marie Hartmann-Schäublin, von Bretzwil, in Birsfelden. Uebernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Hartmann-Schäublin», in Birsfelden. Einzelprokura wird erteilt an: Karl Hartmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Muttenz. Maler- und Tapezierergeschäft. Florastrasse 34.

17. Juni 1975. Baumaschinen.

**R. Friederich**, in Reinach BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Roland Friederich, von Staufen AG, in Reinach BL. Baumaschinen-Handel, Import und Export von Baumaschinen und -geräten aller Art. Tulpenweg 5.

17. Juni 1975. Restaurant.

**Anna Suter**, in Reinach BL. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Anna Suter, von Reinach AG, in Reinach BL. Betrieb des Restaurants Birseckerhof. Hauptstrasse 19.

17. Juni 1975. Restaurant.

**Ernst Sauter-Erni**, in Lausen, Betrieb des Restaurants Bernhof (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1969, S. 489). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Menziken (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1975, S. 1609) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

17. Juni 1975. Restaurant.

**Magdalena Fries-Purtschert**, in Sissach. Betrieb des Restaurants Schwyzerhügli (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1968, S. 159). Diese Einzelfirma ist infolge Überbarges des Geschäftes erloschen.

17. Juni 1975.

**Dato-Treuhänder Zingg, Zürcher & Co.**, in Liestal, Treuhänderbüro, Buchhaltungen, Revisionen, Unternehmens- und Steuerberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1974, S. 2986). Kuno Helfenfinger-Varin ist am 1. Juni 1975 aus der Gesellschaft ausgeschieden.

17. Juni 1975. Metallmöbel.

**Vitra AG**, in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Metallmöbeln und Hausgeräten usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 980). Prokura Dr. Karl Herzog erloschen.

17. Juni 1975. Möbel usw.

**Vitra-Graeter AG**, in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Ladeneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 980). Unterschrift Dr. Karl Herzog, Direktor, erloschen.

17. Juni 1975. Möbel usw.

**Fehlbaum AG**, in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 980). Unterschrift Dr. Karl Herzog, Direktor, erloschen.

17. Juni 1975.

**Arkana-Möbel AG**, in Reinach BL. Handel mit Möbeln aller Art usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3128). Unterschrift Martin Brand, Direktor, erloschen.

17. Juni 1975.

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Liestal** (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1975, S. 1517), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Robert Harry Lutz, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

17. Juni 1975. Restaurant.

**Hugo Zanger**, in Schaffhausen, Schlossstrasse 20. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hugo Zanger, von Wald ZH, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Hirschen» und Rasenmäher-Service.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

17. Juni 1975. Waschmaschinen.

**Schubiger & Co.**, in St. Gallen, Handel mit Waschmaschinen und zugehörigen usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1968, S. 1672). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an Nachfolgerfirma «Schubiger Vertriebs AG St. Gallen» und «Schubiger Handels AG St. Gallen», beide in St. Gallen.

17. Juni 1975. Waschmaschinen usw.

**Schubiger Vertriebs AG St. Gallen**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waschmaschinen, Geschirrspülern und Haushaltgeräten aller Art. Sie kann Grundstücke erwerben, ver-

ässern oder belasten. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll liberrti. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Schubiger & Co.», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Juni 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 den Geschäftszweig Vertriebsorganisation mit sämtlichen Aktiven von Fr. 126.277, Passiven bestehen keine, zum Uebernahmepreis von Fr. 126.277, wovon Fr. 100.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Kilian Schubiger-Scherer, von Gommiswald, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 112.

17. Juni 1975. Waschmaschinen usw.

**Schubiger Handels AG**, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waschmaschinen, Geschirrspülern und Haushaltsgeräten aller Art. Sie kann Grundstücke erwerben, veräussern oder belasten. Aktienkapital: Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Inhaberkarten zu Fr. 1.000, voll liberrti. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Schubiger & Co.», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Juni 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 den Geschäftsbetrieb - ohne Vertriebsorganisation - mit sämtlichen Aktiven von Fr. 1.677.820,30 und Passiven von Fr. 1.474.035,75, zum Uebernahmepreis von Fr. 203.784,55, wovon Fr. 200.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Kilian Schubiger-Scherer, von Gommiswald, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 112.

17. Juni 1975. Tapeten, Teppiche usw.

**Böhm AG, St. Margrethen**, in St. Margrethen SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Gross- und Einzelhandel mit Tapeten, Teppichen, Bodenbelägen, Dekorationsstoffen und entsprechenden Zubehörartikeln. Sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Alfons Furrer, von Isenthal UR, in St. Margrethen SG. Einzelunterschrift wurde erteilt an Eckhard Böhm, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Direktor, Göttschesstrasse: Signalstrasse 4.

17. Juni 1975.

**Gipserei AG, Buchs**, in Buchs SG (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1968, S. 807). Die Prokura von Alfredo Canonica ist erloschen.

17. Juni 1975. Mawa-Platten.

**Mawa-Aktiengesellschaft**, in Goldach SG, Herstellung und Vertrieb von MAWA-Platten usw. (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1964, S. 116). An der Generalversammlung vom 16. Juni 1975 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Ausführung von Farb-Beischlüssen im Einbrennverfahren von glatten und profilierten Aluminium- und Stahlblechtafeln. Sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, mieten und Bauten erstellen und ausbauen.

17. Juni 1975.

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassungen in St. Gallen und Rapperswil SG (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1975, S. 1542). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Robert Harry Lutz ist erloschen.

17. Juni 1975. Taschentücher usw.

**A. Günther & Co. A.-G.**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Taschentüchern und Textilprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 5). Bruno Frigoli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen.

17. Juni 1975.

**Schwimmbadgenossenschaft Rheineck**, in Rheineck (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3239). Paul Schaub, Präsident, und Arnold Kellenberger, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Das bisherige Verwaltungsmittglied Walter Gonzenbach, von Sitterdorf TG, in Rheineck, ist nun Präsident. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: René Büttiker, von Meinsberg BE, in Rheineck, Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier ziehen kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Buhofstrasse 16.

17. Juni 1975. Futtermittel.

**Kessler & Zuberhütli A.G.**, in St. Gallen, Fabrikation von Futtermitteln und landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2919). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 1. Mai 1975 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

17. Juni 1975. Schmuck.

**Moderna, Fritz Karl**, bisher in Maur ZH (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1810). Die Firma hat den Sitz nach Rapperswil SG verlegt. Inhaber ist Fritz Karl, österreichischer Staatsangehöriger, nun in Rapperswil SG. Herstellung von und Handel mit Silber- und Goldschmuck. Rietstrasse 86.

17. Juni 1975. Bauten.

**W. Kuster-Huber**, in Diepoldsau. Inhaber der Firma ist Willi Kuster-Huber, von und in Diepoldsau. Einzelprokura wurde erteilt an Erika Kuster-Huber, von und in Diepoldsau. Führung eines Baugeschäftes, An- und Verkauf von Grundstücken. Oberdorf, 9444 Diepoldsau.

17. Juni 1975. Hoch- und Tiefbau.

**Züst & Vescoli**, in Wattwil SG, Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1969, S. 293). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Züst & Vescoli AG», in Wattwil SG.

17. Juni 1975. Hoch- und Tiefbau.

**Züst & Vescoli AG**, in Wattwil SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie Schulungen. Sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberrti. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Züst & Vescoli», in Wattwil SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Juni 1975, die in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 1.141.972,80 und Passiven von Fr. 582.473,90, zum Uebernahmepreis von Fr. 559.498,90, wovon Fr. 300.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Vescoli, von Lindau ZH, in Wattwil, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Emma Züst, von Untereggen AR, in Wattwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura wurde ferner erteilt an Willi Bösch, von Ebnat-Kappel, sowie Kollektivprokura zu zweien an Yvo Pagelli, italienischer Staatsangehöriger, beide in Wattwil SG. Geschäftsadresse: Bleikenstrasse 10.

**Graubünden - Grisons - Grigioni**

11. Juni 1975.

**Immobiliën und Generalunternehmung AG, Sedrun**, in Sedrun, Gemeindefrucht, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1969, S. 1883). Öffentliche Urkunde vom 26. 5. 1975. Auflösung der Aktiengesellschaft. Liquidation unter der Firma Immobilien und Generalunternehmung AG, Sedrun, in Liq., durch den einzigen Liquidator Rudolf Bearth, von Somvix, in Ilanz, einzeln zeichnend. Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates Augustin Cathomen erloschen.

17. Juni 1975.

**Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1328). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

**Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1328). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

Die Prokuren von Alexander Baumgartner und Dr. Alex Ferber sind erloschen. Neue Kollektivunterschrift zu zweien für Davos und St. Moritz: Herbert Kaufmann, von Rheinau ZH, in Zollikerberg ZH.

17. Juni 1975.

**Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1328). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Alexander Baumgartner ist erloschen. Neue Kollektivunterschrift zu zweien für Chur: Herbert Kaufmann, von Rheinau ZH, in Zollikerberg ZH.

17. Juni 1975.

**Studio d'ingegneria E. Toscano dipl. Ing. ETH/SIA & Co.**, in Mesocco. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1968, S. 516). Die Gesellschaft ist seit dem 1. 4. 1975 aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

17. Juni 1975. Lebensmittel.

**Willi Tohler**, in Klosters. Lebensmittel (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1965, S. 1424). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

17. Juni 1975.

**Kieswerk Untervaz AG**, in Untervaz (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1967, S. 1556). Neue Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Renggli; er zeichnet nur mit einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsrat; seine Prokura ist erloschen.

17. Juni 1975. Velos.

**Chr. Hartmann**, in Chur. Velos, Sportartikel usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1955, S. 391). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

17. Juni 1975. Architekturbüro.

**Georg Florin**, in Fideris. Inhaber: Georg Florin, von Klosters, in Fideris. Architekturbüro; Erstellung von Bauten als Generalunternehmer sowie Handel mit Liegenschaften, Strahllegg, 7299 Fideris.

17. giugno 1975. Partecipazioni.

**Durkian A.G.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 24. 7. 1969, No 170, p. 1728). Dr. Bruno Censi non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovi membri: Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, presidente, e Ernesto Heim, da Reuti TG, in Pregassona, membro, ambedue con firma individuale. Nuovo recapito: c/o D. Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36, 7000 Coira.

17. giugno 1975. Partecipazioni.

**Korlolan S.A.**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 29. 6. 1970, No 148, p. 1490). Avv. Bruno Censi, presidente, e Dr. Severo Antonini, membro, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; la loro firma è estinta. Nuovi membri: Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, presidente, e Ernesto Heim, da Reuti TG, in Pregassona, membro, ambedue con firma individuale.

**Aargau - Argovic - Argovia**

17. Juni 1975.

**AG für normiertes Bauen, in Windisch** (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1975, S. 653). Der Präsident August Lützeltschwab-Kim sowie die Mitglieder Leo Cotti-Eigenmann und Hans Sella-Peter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied André Sörensen-Putchenik ernannt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder.

17. Juni 1975.

**Betriebsgesellschaft für das Shopping Center Spreitenbach**, in Spreitenbach (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1975, S. 738). Der Vizepräsident Dr. Alfred Fischer-Furtwängler und das Mitglied Dr. Marco Jagmetti-Giacometti sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neue Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Heinz Steuri-Ohrmeyer, von Leissigen BE und Zürich, in Rösslikon ZH, und Dr. Rudolf Schaller-Lenzi, von Wauwil LU und Zürich, in Basel. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident mit je einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates.

17. Juni 1975.

**Käsergesellschaft Hallwil**, in Hallwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1960, S. 348). Der Präsident Rudolf Urech-Dössegger sowie der Vizepräsident und Kassier Max Urech sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Oskar Urech-Leibundgut, von und in Hallwil, als Präsident, und Manfred Urech-Lüscher, von und in Hallwil, als Vizepräsident und Kassier. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juni 1975. Hoch- und Tiefbau.

**Jäggi AG Brugg**, in Brugg. Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1971, S. 924). Das Mitglied Dr. Heinz Zeller-Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sein Unterschriftenrecht, auch als Geschäftsführer, ist damit erloschen.

17. Juni 1975.

**Nikolaus Wahl Finanzier**, in Muri, Aetenbergstrasse 3A, Inhaber dieser Firma ist Nicholas Wahl-Ara, australischer Staatsangehöriger, in Hannover (BRD). Einzelunterschriftenrecht ist ferner Christa Karch, von und in Kilchberg ZH. Finanzierung von Geschäftsunternehmen.

17. Juni 1975.

**A. Furling Maschinen & Werkzeuge 5620 Bremgarten**, in Bremgarten. Luzernerstrasse 42. Inhaber dieser Firma ist Anton Furling-Mathis, von Waltenschwil AG, in Bremgarten. Import und Verkauf von Werkzeugmaschinen und Werkzeugen für die Metallindustrie.

17. Juni 1975.

**Velour-Decor Paul Hess 5105 Auenstein**, in Auenstein, Elektrostaten für elektrostatische Beflockung usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1973, S. 549). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank**, Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG. Der Prokurist Carl Zehnder wohnt nun in Oberrohrdorf-Staretschwil AG.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank**, Zweigniederlassung in Bremgarten (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG. Der Prokurist Hans Rudolf Thali wohnt nun in Widen AG.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank**, Zweigniederlassung in Döttingen (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1974, S. 2407). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG. Die Prokura von Willy Anner ist erloschen.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank**, Zweigniederlassung in Frick (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1975, S. 1075). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank**, Zweigniederlassung in Laufenburg (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1975, S. 1075). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank Agentur Birr-Lupfig**, Zweigniederlassung in Lupfig (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Der Prokurist Max Bühlmann heisst richtig Max Brühlmann.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank**, Zweigniederlassung in Möhlin (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1974, S. 1608). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank Agentur Neuenhof**, Zweigniederlassung in Neuenhof (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG. Der Prokurist Carl Zehnder wohnt nun in Oberrohrdorf-Staretschwil AG.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank Agentur Niederrohrdorf**, Zweigniederlassung in Niederrohrdorf (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG. Die Prokura von Hans Grob ist erloschen. Der Prokurist Carl Zehnder wohnt nun in Oberrohrdorf-Staretschwil AG.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank**, Zweigniederlassung in Rheinfelden (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1975, S. 1087). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG. Die Prokuren von Willy Anner und Hugo Erne sind erloschen.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank Agentur Spreitenbach**, Zweigniederlassung in Spreitenbach (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG. Die Prokura von Hans Grob ist erloschen. Der Prokurist Carl Zehnder wohnt nun in Oberrohrdorf-Staretschwil AG.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank Agentur Stein**, Zweigniederlassung in Stein (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1975, S. 1075). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Agentur Villmergen**, Zweigniederlassung in Villmergen (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG. Der Prokurist Hans Rudolf Thali wohnt nun in Widen AG.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank**, Zweigniederlassung in Wettingen (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Das Unterschriftenrecht des Direktors Julius Wetstein ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG. Der Prokurist Carl Zehnder wohnt nun in Oberrohrdorf-Staretschwil AG.

17. Juni 1975.

**Aargauische Hypotheken- & Handelsbank**, Zweigniederlassung in Wohlen (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wolfgang Stammler, von Herisau AR, in Windisch AG. Die Prokura von Willy Anner ist erloschen. Der Prokurist Hans Rudolf Thali wohnt nun in Widen AG.

**Waadt - Vaud - Valud**

**Bureau de Nyon**

23 avril 1975.

**Société d'agriculture et de viticulture de Nyon et environs**, à Glan d, société coopérative (FOSC du 22. 11. 1972, p. 3013). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 28 mars 1974, la société a décidé de fusionner avec la «Société coopérative du Moulin agricole de Chiblins», à Gingins, sur la base d'un contrat de fusion dressé le 14 mars 1974, aux termes duquel, la «Société coopérative du Moulin agricole de Chiblins» reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la «Société d'agriculture et de viticulture de Nyon et environs», conformément aux dispositions de l'article 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1973. La «Société d'agriculture et de viticulture de Nyon et environs» est dissoute par suite de sa fusion. Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

23 avril 1975.

**Société coopérative du Moulin agricole de Chiblins**, à Gingins, société coopérative (FOSC du 15. 3. 1968, p. 553). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 26 mars 1974, la société a ratifié un contrat de fusion du 14 mars 1974 entre ladite société et la «Société d'agriculture et de viticulture de Nyon et environs», société coopérative à Glan d (FOSC du 22. 11. 1972, p. 3013), aux termes duquel la «Société coopérative du Moulin agricole de Chiblins» reprend l'actif et le passif à titre universel de la «Société d'agriculture et de viticulture de Nyon et environs», conformément aux dispositions de l'article 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1973, accusant un actif de fr. 376.441,88 (titres, avoirs en banques, espèces), et un passif de fr. 226.341,88 (créanciers, divers, réserves) soit un actif net de fr. 150.100. Cette cession, acceptée pour la somme de fr. 150.100 a lieu moyennant la remise aux associés de la «Société d'agriculture et de viticulture de Nyon et environs» de 1501 parts sociales de la «Société coopérative du Moulin agricole de Chiblins» de fr. 100 chacune. Dans la même assemblée générale, la société a décidé de réviser ses statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société prend comme nouvelle raison sociale: **Coopérative agricole de Nyon et environs**. La société a pour nouveau but de sauvegarder les intérêts d'ordre économique et social de ses membres par le moyen de l'entraide coopérative. A cet effet, elle se propose plus particulièrement d'acheter les articles ad-

cessaires à l'exploitation agricole, de mettre en valeur les produits agricoles et de développer chez ses membres les connaissances professionnelles et l'esprit coopératif en organisant notamment des conférences, cours et concours. Le nouveau siège de la société est à Gland. Publications: Feuille des avis officiels du canton de Vaud et dans la FOSC. Conseil d'administration d'au moins 5 membres. Le conseil d'administration est composé de: Eric Sinner (nouveau), de Benjamin, à Dullier, président; Ulrich Bignens, jusqu'ici inscrit en qualité de président, est nommé vice-président; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Granz Graf (nouveau), d'Appenzel, à Amex sur Nyon, secrétaire. Philippe Treboux, jusqu'ici inscrit en qualité de secrétaire, est nommé membre. Sa signature est radiée. Les signatures des membres restant au conseil d'administration, soit Marc Ansermet, René Brüggen, Henri Diserens, Samuel Girardet, sont éteintes. Les pouvoirs du vice-président Pierre Brocher, démissionnaire, sont éteints. La signature du fondé de procuration William Décoster, est radiée. Locaux: Bureau de la Fédération Vaudoise des Sociétés d'Agriculture et de Viticulture F.V.A.V., dépôt de Gland.

23 avril 1975.

**Centre collecteur des céréales de Gland et environs**, à Gland, société coopérative (FOSC du 2. 6. 1970, p. 1270). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 26 décembre 1973, la société a décidé de fusionner avec la «Société Coopérative du Centre collecteur des céréales indigènes de Chiblines, Eysins et environs», dont le siège est à Gingins (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 29 novembre 1973, aux termes duquel, la «Société Coopérative du Centre collecteur des céréales indigènes de Chiblines, Eysins et environs» reprend, à titre universel, l'actif et le passif du «Centre collecteur des céréales de Gland et environs» conformément aux dispositions de l'article 748 CO et selon bilan au 30 juin 1973. Le «Centre collecteur des céréales de Gland et environs», société coopérative est dissoute par suite de sa fusion avec la «Société Coopérative du Centre collecteur des céréales indigènes de Chiblines, Eysins et environs», à Gingins, actuellement dénommée «Société des centres collecteurs de céréales de l'Ouest vaudois», et dont le siège a été transféré à Gland. Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

23 avril 1975.

**Société Coopérative du Centre collecteur des céréales indigènes de Chiblines, Eysins et environs**, à Gingins, société coopérative (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 26 décembre 1973, la société a ratifié un contrat de fusion du 29 novembre 1973 entre ladite société et le «Centre collecteur des céréales de Gland et environs», à Gland, société coopérative (FOSC du 2. 6. 1970, p. 1270), aux termes duquel la «Société Coopérative du Centre collecteur des céréales indigènes de Chiblines, Eysins et environs» reprend l'actif et le passif à titre universel du «Centre collecteur des céréales de Gland et environs», conformément aux dispositions de l'article 748 CO et selon bilan au 30 novembre 1973, accusant un actif de fr. 205 053.70 (immobilisations, débiteurs, espèces), et un passif de fr. 89 053.70 (créanciers divers, sociétaires, réserves), soit un actif net de fr. 116 000. Cette cession, acceptée pour la somme de fr. 116 000 à lieu moyennant la remise aux associés du «Centre collecteur des céréales de Gland et environs» de 58 parts sociales de la «Société Coopérative du Centre collecteur des céréales indigènes de Chiblines, Eysins et environs» de fr. 200 chacune. Dans la même assemblée, la société a décidé de réviser ses statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société prend comme nouvelle raison sociale: Société des centres collecteurs de céréales de l'Ouest vaudois. La société a pour but d'assurer la réception des céréales sitôt qu'elles ont été battues, leur triage, éventuellement leur séchage et leur magasinage jusqu'au moment de leur livraison à la Confédération (céréales panifiables) ou de leur vente pour le compte des producteurs (céréales fourragères). Elle peut également assurer le conditionnement d'autres produits agricoles (colza, etc.). Pour atteindre son but, la société utilise les installations d'Eysins, de Gland et d'Esserens-sur-Rolle. La société ne recherche aucun gain. Le siège de la société est à Gland. L'administration de la société est confiée à un comité de 15 à 21 membres. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Le conseil d'administration est composé de: César Humbert, président avec signature collective à deux comme président; Philippe Treboux (nouveau), de Basins, à La Rippe, vice-président; Jean Decré (nouveau), de et à Commingy, secrétaire. Louis Matthey n'est plus gérant; sa signature est radiée. Jean Favre, jusqu'ici inscrit en qualité de vice-président, est nommé membre avec signature collective à deux. Pierre Genevay, jusqu'ici inscrit en qualité de secrétaire, est nommé membre avec signature collective à deux (Jean Favre et Pierre Genevay avaient déjà avant la signature collective à deux). Sont nommés nouveaux membres avec signatures collectives à deux: Ferdinand Melly, de La Rippe, à Crassier; René Brüggen, de et à Borex; Fernand Cretegy, de Reverolle, à Crans; François Gonceret, de et à Grens; Ulrich Bignens, de Vaulion, à Gingins; Jean Widmer, de Heimiswil BE, à Céligny; Emile Boulenez, de Corsier/Vevey, à Trélex; les autres membres restant au conseil d'administration ont tous la signature collective à deux, soit: Germain Baïche, Alfred Beetschen, Roger Dunand, Roger Gaudin, André Liardon, Louis Prélaz, Michel Renaud, Eric Sinner et Ernest Wahlén. Locaux: Bureau de la Fédération Vaudoise des Sociétés d'Agriculture et de Viticulture F.V.A.V., dépôt de Gland.

secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.  
**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny H**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 27 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 550 800. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.  
**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny I**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 26 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 530 400. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.  
**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny K**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 24 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 489 600. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.  
**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny L**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 25 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 510 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.  
**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny M**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 31 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 637 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.  
**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny N**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 31 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 632 400. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.  
**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny O**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 80 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 1 632 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.  
**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny P**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 90 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 1 636 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

## Genf - Genève - Ginevra

13 juin 1975.

**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny E**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 22 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 448 800. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.

**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny F**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 15 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 306 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.

**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny G**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 26 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 530 400. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon,

secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.

**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny H**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 27 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 550 800. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.

**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny I**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 26 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 530 400. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.

**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny K**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 24 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 489 600. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.

**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny L**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 25 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 510 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.

**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny M**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 31 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 637 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.

**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny N**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 31 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 632 400. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.

**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny O**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 80 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 1 632 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.

**Société Immobilière Résidence Le Mail de Coligny P**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1975. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 90 500 de la parcelle 1004 de Coligny, avec bâtiments, pour fr. 1 636 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presingy, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière VD, à Confignon, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez l'Agence de vente d'appartements, Kupferschmid & Cie.

13 juin 1975.

**Association La Reveriaz**, à Genève, nouvelle association. Date des statuts: 1<sup>er</sup> mars 1975. But: promouvoir l'art de la chasse tout en protégeant la nature; organiser pour ses membres des chasses à l'étranger; entretenir des relations avec d'autres associations de chasse. Ressources: cotisations, contributions, dons, legs et revenus de ses biens. Direction: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Jean-Marie Delangre, de France, à Coligny, président, avec Eugène Patry, de Genève, à Collonge-Bellerive, vice-président, ou Jean-Claude Russenberger, de et à Genève, secrétaire, tous membres du conseil. Adresse: 15, boulevard des Philosophes, chez Turrettini, l'Huillier et Patry, avocats.

13 juin 1975.

**Sanc-Acters SA**, à Genève (FOSC du 1. 5. 1975, p. 1173). Statuts modifiés le 6 juin 1975 sur un point non soumis à l'inscription.

13 juin 1975.

**Société Immobilière Simplon-Mont-Blanc**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 3. 1974, p. 680). Administration: Charles Schwab, nommé président, et Walter Stibler, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 8, rue de la Madeleine, chez Régie du Centre SA.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief zu 6% vom 12. Mai 1953 im Betrage von Fr. 32 000.-, Beleg II/6658, haftend im I. Rang auf Grundbuch von Schüpfen Nr. 478.

Schuldnerin und Gläubigerin: Frau Adèle Bucher-Sutter, Hausfrau, 3054 Schüpfen.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (754<sup>9</sup>)

3270 Aarberg, den 23. Juni 1975

Der Gerichtspräsident:  
Kunz

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 10 000.- vom 13. August 1947, Beleg II/4893, zugunsten von Herrn Alfred Murali, Betriebsleiter, Obergerlingen, lastend in der III. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 1370, Plan 48; Maximalzinsfuß 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (749<sup>9</sup>)

3400 Burgdorf, den 19. Juni 1975

Der Gerichtspräsident II:  
Righetti

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.912869.7, lautend auf Anna Fossati, di Angelo, Lostalio.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (757)

7002 Chur, den 24. Juni 1975

Der Präsident des  
Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief per Fr. 2000.-, datiert den 2. Februar 1874, des Grundbuches Ermatingen, lastend auf der Liegenschaft Parz.-Nr. 426, heutiger Schuldner: Julius Arnold, Abwart, Ermatingen; frühere Gläubigerin: Bürgergemeinde Ermatingen.

Der allfällige Besitzer wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidentium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (753<sup>9</sup>)

8280 Kreuzlingen, den 24. Juni 1975

Gerichtspräsidentium Kreuzlingen

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 26. November 1953, über Fr. 22 000.-, zugunsten von Ida Leuenberger, lastend auf GB Grenchen Nr. 4347 im 2. Rang, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieses innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidentium von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (17<sup>9</sup>)

4500 Solothurn, den 23. Juni 1975

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Der unbekannte Inhaber des Namen-Sparheftes Nr. 0.223.388.06 der Solothurner Handelsbank, Solothurn, Guthaben per 14. April 1975 Fr. 11 735.85, lautend auf Helene Caspari, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidentium von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft kraftlos erklärt wird. (752<sup>9</sup>)

4500 Solothurn, den 23. Juni 1975

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Es werden vermisst:

Fr. 1400.-, Handwechsel vom 19. Juni 1900, im 3. Rang, Vorgang Fr. 9000.-, zinsfällig 2. Februar, eingetragen im Zedekopierband Herisau A/r 14061, Schuldner: Ulrich Schoch.

Fr. 1500.-, lieg. Zedel vom 2. Mai 1905, im 4. Rang, Vorgang Fr. 10 400.-, zinsfällig 1. Mai, eingetragen im Zedekopierband Herisau A/u 16139, Schuldner: Ulrich Schoch, beide Titel haftend auf Liegenschaft Herisau Nr. 286, Grub, heute Schmiedgasse 14C, des Christian Danuser, Herisau.

Der allfällige Besitzer des einen oder andern Titels wird aufgefordert, ihn bis spätestens 30. Juni 1976 der Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh., 9043 Trogen, einzusenden; andernfalls werden die Titel für kraftlos erklärt. (755<sup>9</sup>)

9043 Trogen, den 24. Juni 1975

Obergerichtskanzlei  
Appenzel A.-Rh.

Es wird vermisst:

Fr. 14 595.70, Sparheft Nr. 3.159.554.05 der Appenzel-Ausserrhodischen Kantonalbank, Filiale Teufen, lautend auf Frl. Margrit Zellwegger, Lortanne, Teufen.

Der allfällige Besitzer des vermissten Sparheftes wird aufgefordert, es bis 30. September 1975 der Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh., 9043 Trogen, einzusenden; andernfalls wird es für kraftlos erklärt. (756<sup>9</sup>)

9043 Trogen, den 24. Juni 1975

Obergerichtskanzlei  
Appenzel A.-Rh.

Die nächstehenden Namens-Sparhefte bei der Raiffeisenkasse Visp, 3930 Visp:

- Nr. 232, lautend auf Erwin Studer, des Bernhard, Visp;
- Nr. 334, lautend auf Bernhard Studer, Visp;
- Nr. 378, lautend auf Andrea Studer, des Bernhard, Visp, und
- Nr. 939, lautend auf Blanka Studer-Gsponer, Visp,

sind abhanden gekommen, bzw. gestohlen worden. Der Inhaber dieser Namens-Sparhefte wird hiernach aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Instruktionsgericht I des Bezirkes Visp, in 3930 Visp, vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt. (751<sup>9</sup>)

3930 Visp, den 23. Juni 1975

Der Instruktionsrichter I:  
L. Heinzmann

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Nachdem innert Jahresfrist (vgl. Amtsblatt des Kantons Thurgau Nr. 22 vom 31. Mai 1974, S. 612/613) der

Schuldbrief per Fr. 15 000.-, datiert den 20. Dezember 1934, im I. Rang, lastend auf Parz. 1708 Grundbuch Kreuzlingen = 6,04 Aren Land mit Einfamilienhaus Nr. 403/IV an der Allestrasse 8, in Kreuzlingen, Schuldner: Dr. med. Hans Bruno Büchele, Eschenbach/Oberpfalz BRD; Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Kreuzlingen, nicht vorgelegt worden ist, wird dieser hiernach als kraftlos erklärt. (759)

8280 Kreuzlingen, den 24. Juni 1975

Bezirksgerichtspräsidium  
Kreuzlingen

Nach erfolglosem Aufruf im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Zug wird hiernach als kraftlos erklärt:

Aktienzertifikat Nr. 1 über 400 Inhaberkonten Nrn. 51-450 im Nennwert von je Fr. 1000.-, Gesamtwert Fr. 400 000.-, der Firma ESTAC AG, Zug. (750)

6301 Zug, den 19. Juni 1975

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

Nach erfolglosem Aufruf im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Zug werden hiernach als kraftlos erklärt:

1. Zwei Kassaobligationen der Zuger Kantonalbank, Zug, Nr. 210708 und Nr. 210709, beide zu 5 1/2%, im Betrage von je Fr. 5000.-, fällig am 31. Mai 1975, mit Coupon per 31. Mai 1975.
2. Zwei Inhaberschuldbriefe, Zeichen A.A. 10042 und A.A. 10043 zu je Fr. 2400.-, geschrieben zu 5% und errichtet am 31. Juli 1951 nach einem Kapitalvorgang von Fr. 18 500.- bzw. Fr. 20 900.- auf der Liegenschaft Assek. Nr. 161 a/b, der Anna Elsenner-Kull, an der Chamerstrasse in Rotkreuz, Grundbuch der Gemeinde Risch, Band I, Blatt 10.
3. Ein Inhaberschuldbrief, Zeichen AH 9041 zu Fr. 1200.-, geschrieben zu 5% und errichtet am 15. Oktober 1932 nach einem Kapitalvorgang von Fr. 20 000.- auf der Liegenschaft Assek. Nr. 1229, des Josef Müller-Wüest, an der Ringstrasse in Zug, Grundbuch der Stadtgemeinde Zug, Band V, Blatt 701. (758)

6301 Zug, den 23. Juni 1975

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Fonds de placement FACEL-FUND

Par jugement du mardi 13 mai 1975, publié dans la Feuille d'avis officielle du 22 mai 1975 et la Feuille officielle suisse du commerce du 22 mai 1975, la Chambre commerciale du Tribunal de première instance de Genève a autorisé MM. Hentsch & Cie, banquiers, 15, rue de la Corratierie, à Genève, directeurs du fonds de placement FACEL-FUND, dont ils sont en même temps la banque dépositaire, à modifier le règlement de ce fonds en ce sens que le sous-titre dudit règlement sera:

«Règlement de gestion du FACEL-FUND, Fonds de placement en valeurs internationales»

et que les paragraphes 1, ch. 1 et 10 lit. a) auront la teneur suivante:

«§ 1

1. Sous la dénomination FACEL-FUND, Fonds de placement en valeurs internationales, est constitué un Fonds de placement au sens de l'art. 2 de la loi fédérale du 1<sup>er</sup> juillet 1966 sur les fonds de placement. Il a pour but le placement collectif en papiers-valeurs d'entreprises de tous pays, notamment des U.S.A.»

«§ 10

- a) La fortune du Fonds doit être placée en actions, autres parts de capital (parts de sociétés coopératives, bons de participation, etc.), bons de jouissance, obligations convertibles et à option; certificats d'option de sociétés de tous pays, notamment des U.S.A. La totalité de la fortune du Fonds peut être placée en titres étrangers. Des investissements en obligations de corporations de droit public et de débiteurs privés peuvent également être effectués.»

Ce jugement est devenu définitif dès le 5 juin 1975 et cette modification est en conséquence entrée en vigueur dès cette date. (A542)

1200 Genève, le 24 juin 1975

La Direction du Fonds:  
MM. Hentsch & Cie

## BUT-Immobilien AG, Altstätten, in Liquidation

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 13. Juni 1975 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiernach aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft (Gerbergasse 3, 9450 Altstätten) anzumelden. (A545<sup>9</sup>)

9450 Altstätten, den 18. Juni 1975

Der Liquidator

## Delta Gesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen, mit Sitz in Glarus

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Delta Gesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen, mit Sitz in Glarus, und der Miniaturwäzler AG, mit Sitz in Biel, vom 17. Juni 1975 haben übereinstimmend die Fusion beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 14. Mai 1975 werden die Aktiven und Passiven der aufzulösenden Delta Gesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen von der Miniaturwäzler AG in Biel übernommen.

Die Gläubiger der aufzulösenden Gesellschaft werden hiernach aufgefordert, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung bis zum 31. Juli 1975 anzumelden bei Miniaturwäzler AG, Eckweg 8, 2500 Biel. (A538<sup>9</sup>)

2500 Biel, den 17. Juni 1975

Miniaturwäzler AG  
Der Verwaltungsrat

## IDS Industrie Daten Service AG

### Höhenweg 11, 6300 Zug

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die IDS Industrie Daten Service AG hat in der Generalversammlung vom 26. März 1975 ihre Auflösung beschlossen.

Die Liquidation wird unter der Firma IDS Industrie Daten Service AG in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiernach aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Juli 1975 anzumelden. (A546<sup>9</sup>)

6300 Zug, den 26. März 1975

Der Liquidator

## Elfverson AG, Zug

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiernach aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes anzumelden bei:

Treuhandgesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altorfer + Dr. Duss, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich. (A 527<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 18. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## Saronis SA, 19, Kohlenberggasse, à Bâle

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Par suite de cessation d'activité, la société Saronis SA, 19, Kohlenberggasse à Bâle, est en liquidation.

Les personnes ayant des prétentions à faire valoir contre cette société ainsi que les débiteurs sont priés de bien vouloir s'adresser à Fideco SA, avenue de la Gare 29, à Delémont, jusqu'au 31 juillet 1975. (A535<sup>9</sup>)

2800 Delémont, le 20 juin 1975

Saronis SA  
Le liquidateur

## Sogedi SA

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 mai 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations quelle qu'en soit la nature, d'ici le 31 août 1975.

Les productions doivent être adressées au liquidateur, savoir Monsieur Werner Hugli, boulevard St-Georges 72, 1211 Genève 11, case postale 204. (A543<sup>9</sup>)

1700 Fribourg, le 20 juin 1975

Le liquidateur: Werner Hugli

## Fonds de prévoyance du personnel de la société Doria, Société Anonyme, à Carouge

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution.

Les créanciers et ayants droit éventuels, ainsi que les bénéficiaires des prestations effectuées, sont invités à faire valoir leurs créances, présentations de réclamations éventuelles, avec justificatifs à l'appui, dans le délai d'un mois dès la présente parution, auprès de Monsieur Joseph Hofstetter, président du conseil, chemin du Bois Gourmand 31, 1227 Carouge. (A 526<sup>9</sup>)

1211 Genève, le 19 juin 1975

Le conseil de fondation

## Iltex SA in liquidation, Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant décidé la dissolution et la liquidation de la société, les créanciers sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 31 juillet 1975 auprès du liquidateur, Monsieur Charles Griess, 22, rue de la Corratierie, 1204 Genève. (A536<sup>9</sup>)

1204 Genève, le 19 juin 1975

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

## Itasa SA in liquidation, Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 2 mai 1975 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains des liquidateurs de la société, Messieurs Marc Bonnant et Pierre G. Baud, au siège de la société en liquidation, soit en l'étude de Maître Marc Bonnant, 12, rue du Mont-de-Sion, 1206 Genève. (A537<sup>9</sup>)

1206 Genève, le 23 juin 1975

Les liquidateurs:  
Marc Bonnant  
Pierre G. Baud

## Banque de crédit international, Genève, en sursis concordataire, 9, rue du Conseil Général, Genève

### Appel aux créanciers

#### Première publication

Vu l'arrêt de la 1<sup>re</sup> section de la Cour de justice civile de la République et Canton de Genève, du 2 juin 1975, vu l'ordonnance du Tribunal fédéral suisse du 11 avril 1935 concernant la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne (RS 952.831), notamment les articles 5 et 6,

Les créanciers sont invités à indiquer leurs créances avant le vendredi 15 août 1975, au siège de la banque, adresse postale: Case 377, CH-1211 Genève 11.

Les créances inscrites dans les livres, y compris celles qui résultent de titres au porteur, seront réputées produites, mais en l'absence de production, ne seront comptées que pour le montant inscrit. En outre, les créances non produites et non portées sur les livres ne seront pas prises en considération pour la suite de la procédure, sous réserve du tempérament résultant des articles 251 de la loi fédérale sur la prosuite pour dettes et la faillite, et 30 de l'ordonnance du Tribunal fédéral, précitée. (A544<sup>9</sup>)

1200 Genève, le 24 juin 1975

Les commissaires au sursis concordataire  
Deloitte, Haskins & Sells SA:  
Robert Pennone  
Pierre Engel  
Charles Wintsch

## Lemisa SA in liquidation, à Lausanne

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 9 juin 1975 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Monsieur Albert Walder, Avenue Eglantine 3, 1005 Lausanne. (A 525<sup>9</sup>)

1005 Lausanne, le 17 juin 1975

Le liquidateur:  
Albert Walder

## Foam Development Company AG, in Zugo

### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

#### Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 16 maggio 1975 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam AG, Alpenstrasse 9, Zugo. (A539<sup>9</sup>)

6900 Lugano, il 19 giugno 1975

Il liquidatore:  
Fidinam SA, Fiduciaire

**Eidgenössische Oberzolldirektion**  
**Direction générale des douanes**  
**Direzione generale delle dogane**

Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
 Bureau central du contrôle des métaux précieux  
 Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

**Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken**  
**Enregistrement de poinçons de maitre**  
**Registrazione di marchi d'artefice**

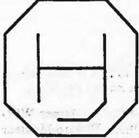
schweizerische - suisses - svizzeri

Nr. 3017  
 Registrierungsdatum: 17. April 1975  
  
**Beutter-Portmann Blanca**  
 Schmuckwaren  
 Benken SG

Nr. 3018  
 Registrierungsdatum: 18. April 1975  
  
**Rentsch Hans-Ulrich**  
 Schmuckwaren  
 Thun BE

Nr. 3019  
 Date de l'enregistrement: 28 avril 1975  
  
**Interdica SA**  
 bijouteries, montres  
 Villars-sur-Glâne FR

Nr. 3020  
 Registrierungsdatum: 29. April 1975  
  
**Colibri Lighters SA**  
 Feuerzeuge usw.  
 Zürich

Nr. 3021  
 Registrierungsdatum: 6. Mai 1975  
  
**Hänni Jörg**  
 Schmuckwaren  
 Basel

Nr. 3022  
 Date de l'enregistrement: 6 mai 1975  
  
**Meylan Yves**  
 bijouterie  
 Genève

Nr. 3023  
 Registrierungsdatum: 12. Mai 1975  
  
**Bürlimann Peter «Goldschmitte»**  
 Schmuckwaren  
 Küsnacht ZH

Nr. 3024  
 Date de l'enregistrement: 12 mai 1975  
  
**Crearco-Galerie 75 SA**  
 bijoux  
 Lausanne VD

Nr. 3025  
 Registrierungsdatum: 12. Mai 1975  
  
**Künzli Bruno**  
 Schmuckwaren  
 Küsnacht ZH

Nr. 3026  
 Date de l'enregistrement: 12 mai 1975  
  
**Margot F. SA, Laboratoires**  
 bijouterie  
 Genève

Nr. 3027  
 Date de l'enregistrement: 21 mai 1975  
  
**Rais Jean-Marie**  
 bijouterie  
 Courrendlin BE

Nr. 3028  
 Date de l'enregistrement: 30 mai 1975  
  
**Mayer F. & Fils S.n.c.**  
 bijouterie  
 Morges VD

Nr. 3029  
 Date de l'enregistrement: 30 mai 1975  
  
**Lopez-Meuri Maria, «Maithé»**  
 bijoux  
 Froideville VD

Nr. 3030  
 Date de l'enregistrement: 30 mai 1975  
  
**Microndor, Michel Doffey**  
 boîtes de montres  
 Bienne BE

Nr. 3031  
 Registrierungsdatum: 5. Juni 1975  
  
**Urbida AG**  
 Schmuckwaren  
 Flims GR

Nr. 3032  
 Date de l'enregistrement: 5 juin 1975  
  
**Lançon P. SA**  
 bijouterie  
 Genève

Nr. 3033  
 Date de l'enregistrement: 5 juin 1975  
  
**Champülo Vega**  
 bijouterie  
 Pully VD

Firmenänderung - Changement de la raison sociale -  
 Cambiamento della ragione sociale  
 Nr. 2727 - Ames Béatrice, bijoux, Lausanne VD  
 à: Barbey Béatrice, bijoux, Lausanne VD

Firmenübertragung - Transmission de la raison sociale -  
 Trasmissione della ragione sociale  
 Nr. 2245 - Alwedor, Wellendorff & Cie., Liestal BL  
 an: Wellendorff Alex Dr., Pforzheim D

Domizilwechsel - Changement de domicile - Cambiamento del sede  
 Nr. 1981 - «Moderna» Fritz Karl, Ebmattigen ZH  
 Sitz verlegt nach: Rapperswil SG

Löschungen - Radiations - Cancellazioni  
 Nr. 150 - Dimier Georges SA, fabrique d'horlogerie, La Chaux-de-Fonds NE  
 Nr. 160 - Record Watch Co. SA, fabrique d'horlogerie, Genève  
 Nr. 173 - Placor SA, Neuchâtel  
 Nr. 174 - Vulcan & Studio SA, fabrique d'horlogerie, La Chaux-de-Fonds NE  
 Nr. 178 - Wallinger W., Goldschmiede- und Juwelenwerkstätte, Melldé TI  
 Nr. 181 - Boulgaris Alexandre, fabrique d'articles d'orfèvrerie et de bijouterie, Montreux VD  
 Nr. 182 - Boulgaris Alexandre, fabrique d'articles d'orfèvrerie et de bijouterie, Montreux VD  
 Nr. 1257 - Wyler SA, fabrique des montres, Bienne BE  
 Nr. 1476 - Beuttner's Erbin, Carl, Bijouterie, Winterthur ZH  
 Nr. 1582 - Grosjean Marcel, bijouterie, Lausanne VD

Berichtigung - Rectification - Rettificazione  
 Nr. 1171 - Houriet Marc, bijoutier-joailler, Genève  
 Diese Marke wurde irrtümlich gelöscht und ist wieder gültig!  
 Cette marque a été radiée par erreur; elle continue d'être valable.

**Kollektivmarken**  
**Marques collectives**  
**Marche collettive**

Nr. FFBA 3/62  
 Date de l'enregistrement: 5 mai 1975  
  
**Fuchs Max**  
 boîtes de montres et bijoux  
 Genève

Löschungen - Radiations - Cancellazioni  
 FFBA 3/38 - Bouille G. & E. SA, boîtes de montres, Neuchâtel  
 Arbalète 4/38 - Bouille G. & E. SA, boîtes de montres, Neuchâtel  
 Clef 5/36 - Kuhn F. SA, boîtes de montres, Genève  
 Ecusson 6/36 - Kuhn F. SA, boîtes de montres, Genève

**ausländische - étrangers - stranieri**

Nr. 7360  
 Registrierungsdatum: 17. April 1975  
  
**Oser Wolfgang**  
 Schmuckwaren  
 Pforzheim D

Nr. 7361  
 Date de l'enregistrement: 18 avril 1975  
  
**Joiart SA**  
 joaillerie  
 Barcelona E

Nr. 7362  
 Registrierungsdatum: 18. April 1975  
  
**Bossert Richard**  
 Schmuckwaren  
 Pforzheim D

Nr. 7363  
 Registrierungsdatum: 18. April 1975  
  
**Forstinger Johann**  
 Schmuckwaren  
 Wien A

Nr. 7364  
 Date de l'enregistrement: 28 avril 1975  
  
**Lestret Bernard**  
 bijouterie  
 Paris F

Nr. 7365  
 Date de l'enregistrement: 28 avril 1975  
  
**D.E.L. S.à r.l.**  
 bijouterie et horlogerie  
 Paris F

Nr. 7366  
 Registrierungsdatum: 29. April 1975  
  
**The Parker Pen Corp.**  
 Füllfederhalter usw.  
 Janesville USA

Nr. 7367  
 Registrierungsdatum: 12. Mai 1975  
  
**von Braumüller Detlev Lady «Exquisit»**  
 Schmuckwaren  
 Salzburg A

Nr. 7368  
 Registrierungsdatum: 12. Mai 1975  
  
**Löh Egon**  
 Schmuckwaren  
 Idar-Oberstein D

Nr. 7369  
 Registrierungsdatum: 12. Mai 1975  
  
**Navarro Francisco**  
 Schmuckwaren  
 Barcelona E

Nr. 7370  
 Registrierungsdatum: 12. Mai 1975  
  
**Bovensiepen Klaus-Dieter**  
 Schmuckwaren  
 Wuppertal D

Nr. 7371  
 Registrierungsdatum: 12. Mai 1975  
  
**Geist Wilhelm & Sohn**  
 Schmuckwaren  
 Hanau D

Nr. 7372  
 Registrierungsdatum: 21. Mai 1975  
  
**Panitz Franz KG**  
 Schmuckwaren  
 Pforzheim D

Nr. 7373  
 Registrierungsdatum: 21. Mai 1975  
  
**Lüth und Birley GmbH**  
 Schmuckwaren  
 Pforzheim D

Nr. 7374  
 Registrierungsdatum: 21. Mai 1975  
  
**Hopf Horst**  
 Schmuckwaren  
 Pforzheim D

Nr. 7375  
 Registrierungsdatum: 30. Mai 1975  
  
**Fehn Einer A/S**  
 Schmuckwaren  
 Kopenhagen DK

Nr. 7376  
 Registrierungsdatum: 30. Mai 1975  
  
**SY-Juwelen Schäfer KG**  
 Schmuckwaren  
 Weinheim D

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Gebrauchs-Zolltarif

Ergänzung vom 16. Juni 1975

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 4 Absatz 3 des Zolltarifgesetzes vom 19. Juni 1959, verordnet:

I

Der Teil B (Einfuhr-Zolltarif) des schweizerischen Gebrauchs-Zolltarifs wird durch folgende neue Tarifnummer ergänzt:

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Zollansatz Fr. je 100 kg brutto
1604.	Fischzubereitungen und Fischkonserven, einschliesslich Kaviar und Kaviarsersatz: — Fischzubereitungen und Fischkonserven: — — andere, in Behältern von: — — — 3 kg oder weniger:	
23	----- tiefgefroren, offenfertig, in Backformen aus Metallfolien (G. T. Fr. 20.—)	frei

II  
Diese Ergänzung tritt am 1. Juli 1975 in Kraft.

Bern, den 16. Juni 1975

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates  
Der Bundespräsident:  
Graber  
Der Bundeskanzler:  
Huber

Tarif d'usage des douanes suisses

Complément du 16 juin 1975

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 4, 3<sup>e</sup> alinéa, de la loi fédérale du 19 juin 1959 sur le tarif des douanes suisses, arrête:

I

La partie B (tarif d'importation) du tarif d'usage des douanes suisses est complétée par la nouvelle position suivante:

N° du tarif	Désignation de la marchandise	Taux du droit Fr. par 100 kg brut
1604.	Préparations et conserves de poissons, y compris le caviar et ses succédanés: — préparations et conserves de poissons: — — autres, en récipients de: — — — 3 kg ou moins:	
23	----- congelés, prêts à mettre au four, présentés dans des formes à cuire en feuilles métalliques (T. g. fr. 20.—)	exemptes

II  
Le présent complément entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1975.

Berne, le 16 juin 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:  
Le président de la Confédération,  
Graber  
Le chancelier de la Confédération,  
Huber

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland  
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 26. Juni 1975

Cours de conversion sans engagement, dès le 26 juin 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.35
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belges	= Fr. 7.20
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 46.50
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 107.50
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 71.65
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 63.30
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5.73
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4050
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —.86½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 65.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 104.10
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 51.65
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.19
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 64.40

Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Versand einzelner Hefte gegen vorherige Einzahlung des Betrages auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern, oder gegen Nachnahme.

Nrn.	Titel
5	Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des Eidg. Arbeitsamtes (1929)
7	Die Kleinhandelspanne im schweizerischen Kohlenhandel (1930)
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)
10	Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931)
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933)
22	Konsumgenossenschaftlicher Lebensmittelhandel (1935)
24	Beitrag zur Inseratentariffrage (1936)
25	Ueber die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937)
28	Verband schweizerischer Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937)
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938)
31	Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungsindustrie und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge, (1938)
32	Ueber die Lage des schweizerischen Coiffeurgewerbes (1938), mit Ergänzung
34	Gutachten über die Auswirkungen der EPA-Einheitspreis AG in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)
35	Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen (1939)
38	Ueber die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei (Massschneiderei und Konfektion) (1940)
41	Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft (1941)
42	Haushaltsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38 (1942)
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs (1943)
46	Ueber die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien (1944)
48	Der Schuhhandel in der Schweiz (1946)
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze mit 4 Beilagen (1947)
52	Ueber die Preisbildung im schweizerischen Naturbausteinergewerbe (1947)
53	Die Textilbranchen (Handel und Industrie) (1949)
55	Zur Frage steuerlich begünstigter Arbeitsbeschäftigungserlöse (1951)
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugeberie (1953)
58	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949-1952 (1953)
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens (1955), 2. Auflage
60	Hilfe an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben (1955)
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1952-1955 (1956)
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung (1956)
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaues (1956)
64	Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden (1957)
65	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1955-1957 (1958)
66	Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)
67	Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau (1959)
68	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959 (1960)
69	Kleinkapital und nennwertlose Aktien (1961)
70	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961 (1962)
71	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen, Oktober 1962 (1963)
72	Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik (1963)
73	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1961-1963 (1964)
75	Der schweizerische Index der industriellen Produktion (1965)
76	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1963-1965 (1966)
77	Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise (1966)
78	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1965-1967 (1968)
79	Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966 (1969)
80	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1967-1969 (1970)
81	Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten (1971)
82	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1971)
83	Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik (1972)
84	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1969-1971 (1972)
85	Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik 1932-1971 (1973)
86	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971-1973 (1974)
87	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1975)
—	Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik abgeschlossen auf Ende 1931 (1932)
—	Kartell und Wettbewerb in der Schweiz (1957)
—	Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie (1959)
—	Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (12. Ausgabe 1968)
—	Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten (1971)
—	Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (13. Ausgabe 1974)

Postcheckverkehr, Beitritte  
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

Lugano: Associazione Svizzera-URSS sezione ticinese 69-9469. - Lega svizzera di hockey su terra Schweiz. Landhockey Verband Ligue suisse de hockey sur terre bollettino-Mitteilungsblatt 69-9362. - Salvadè Raimondo 69-18111.
Fr. Luterbach: Hürzeler-Seematter René u. Madeleine 45-16098.
Lutzenberg: Stauffer Wilhelm 90-32320.
Lyss: Santoli Costantino 25-43396.
1.80 Magden: Kunz-Haas A. und M. 40-46212. - Ryter-Egloff Ch. und A. 40-46270.
3.35 Mägenwil: Trippel-Kiefer Karl u. Berta 50-30379.
2.35 Manno: Salenstain: Füllmann Wilhelm 85-9291.
Matzdorf: Meister Kurt Lehrer 46-12382.
3.35 Meisberg: Bürgermeister Walter 25-43405.
Meisterschwanden: Gallomazzi Francesco 50-30399.
3.35 Mendrisio: Meier Sybille 69-13822. - Portezza Celso 69-13820.
12.35 Messen: Moser-Hirschi Rudolf u. Ruth 45-16078.
Meyrin: Association du jardin Robinson 12-5780. - Bertuzzi Daniel 12-61963.
3.35 Mollis: Sozialdem. Partei 87-1940.
1.80 Montagnola: Cassa risparmio La Romantica 69-92774.
Montreux: Affuta SA 18-6123.
2.35 Morbio Inferiore: Bernardi Agostino 69-18109. - Ostinelli Valeriano 69-13821.
Münsingen: Schwarzenbach Liliane 46-12387.
Münchenstein: Tschudin Walter Treuhänder-Verwaltung 40-22930.
3.35 Münsingen: Schlappach Otto Bäckerei Konditorei 30-34926.
Muri b. Bern: Christinet Gilbert 30-59966. - Sitter-Vetter Elisabeth Verwaltungsbeamtin 30-59966.
3.90 Muttenz: Jourdan Christoph Hochbauzeichner 40-46180. - Weber-Kaiser J. und M. 40-20649.
Näfels: Fischer-Dinger A. und M. 87-8204.
Netstal: Papierfabrik Netstal AG Wohnungen 87-1176.
2.85 Neuhansen am Rheinfluss: König Edwin R. 82-9628. - Schwarzenbach Andreas Angest. PTT 82-9627. - Wüthrich-Zysset Ernst Zollangest. 82-9626.
5.— Neunkirch: Gysel-Hallauer Berta 82-9625. - Krausch Karin Stebdruckerin 82-9624.
Nidau: Martinez Dionisio 25-43406.
Nidurn: Luchsinger Rosmarie 87-5532.
2.30 Niederbipp: Bachmann-Kneuss Tino u. Ursula 45-20495.
2.85 Niederneunforn: Leemann Hans 85-9290.
Niederschlerli: Kindergartenverein 30-34170.
Niederurnen: Blumer-Menzi Emil Garage 87-331.
Nussnau b. Baden: Baumann Brigitte 50-30385. - Zaufal Walter 50-30384.
6.60 Nyon: André-Geiser Ghislaine et Jacques 12-41700.
6.70 Oberdorf BL: Conconi Mario Tiefbauzeichner 40-46234.
6.70 Oberentfelden: Kaufmann Beat 50-30414.
2.85 Oberflachs: Zimmermann Rudolf 50-26796.
2.85 Obergerlingen: Meier Susanne Zieblebach 45-16105.
2.85 Oberkulm: Schlatter Margrit 50-30405.
2.85 Oberneunforn: Ammann Vreni 85-9288.
10.20 Oberrohrdorf: Graf Heinz 50-17920.
5.75 Oherwil BL: Gilgen Edi PTT-Beamter 40-46282. - Sanotank AG 40-22033.
5.75 Oensingen: Aeberhard Hansjakob Dr. med. dent. 46-110. - Cartier Armin 46-9437. - Liechti Walter 46-12378. - Schlittschuhclub 46-5499. - Utz Andreas 46-12383.
6.— Ottenheim: König-Minder Hans u. Gertrud 46-12391. - Lüthi Klara 46-12384. - Rügger-Eberle Walter u. Liselotte 46-12389. - Schneider-Schliemann Alfred u. Lina 46-10096.
4.75 Olten: Assmann Johanna 46-10720. - Baur Marianne 46-12386. - Briefmarken- und Münzen-Sammlerverein Drei Tannen 46-299. - Horisberger Bruno 46-12381. - Kupper Anna 46-10178. - Zwahlen Roelof 46-12376.
6.80 Orpund: Müller Markus 25-43395.
9.70 Ostermündigen: Baumann Kurt graph. Arbeiter 30-54310. - Berner WJR-Weihnachtsmesse Bern 30-12070. - Leuenberger Ulrich Elektro-Monteur 30-59944. - Roth Hermann Rolladen-Geschäft 30-31216. - Seiler Therese Datatypistin 30-59940.
6.30 Papiermühle b. Bern: Kobel-Meyer Hanspeter und Ruth Itigen b. Bern 30-59972.
9.70 Pazzallo: Pavisol SA 69-1254.
6.30 Pery: Leschot Patrick 25-43394.
6.30 Pfäffikon SZ: Frei-Huber M. und V. 87-8206.
6.30 Pfungen: Bodenmann Hanny 84-25152.
5.— Pieterlen: Zmoos Alfred 25-43393.
6.80 Pignu-Pank: Kirchenrestauration 70-8576.
4.75 Portets (Flum): Marby Rita 70-17610.
4.75 Poschiavo: Centro culturale poschiavino 70-2092. - Cortesi Giannina 70-17609.
9.70 Pratteln: Kellenberger Hansruedi Laborant 40-46233. - Keller Fredi Betriebsarbeiter 40-46181.
10.85 Rancate: Maggi Marisa 69-18104.
3.85 Riehen AG: Joos Margret 50-30407.
3.85 Remigen: Fuchsli Ernst Sonnenberg-Garage 50-14419.
Rheineck: Rheinarrnen 90-1862.
Rickenbach BL: Hüsey-Müller A. und Th. 40-46259.
11.35 Riehen: Bertschmann-Schori Werner 40-46249. - Voegelin Peter Masch.
3.85 Schlosser 40-46264. - Zurmühle Jürg Schüller 40-46273.
1.80 Rorschacherberg: Graf Ernst 90-35143.
4.— Rossini: Haag Franz 90-35142.
4.— Rothrist: Brechbühl-Müller René und Heid 46-12380. - Fischer Hans-Rudolf 46-5498.
4.— Rüfenacht BE: Reichenbach Thomas Spengler 30-53806.
6.— Ruffi: Lutenberger Rita 87-8193.
13.— Rühli (Rheinthal): Mattle Bruno 90-30393.
13.— Rütli GL: Gisler Erna 87-8191. - Vögeli A. Fr. 87-8197.
3.50 Rütten: Ottersberg-Martin Johann u. Margrit 45-16073.
3.50 S. Antonino: Bader Elisabetta 65-14079.
13.— St. Gallen: Buff Konrad Kleintransporte 90-6746. - Hächler Emma 90-42322. - Hinder-Müller Eugen 90-42325. - Kaiser Daniela 90-42321. - Keller Karl 90-35144. - Kleiner Inseratenmarkt P. Fässler 90-16594. - Mühlebach Felix 90-31825. - Schneider Peter 90-35146. - Westmeyer Karin 90-35147.
14.— St. Moritz: Eugster Erica 70-17605. - Nauer-Dinges Urs und Gaby 70-16312.
5.— La Sagne NE: Santos Felipe 23-9403.
5.— Samedan: Kreisturntag 70-9673.
23.50 Schaffhausen: Angestellten-Pensionskasse der Firma CMC Carl Maier & Cie AG 82-897. - Werner Margareta 82-9632.
6.— Schaffisheim: de Salvo Rosa 50-30386. - Jäggi Johannes Ulrich u. Renate Pfarrer 50-30381. - Roccosio Susanne 50-30413.
6.50 Schlossrued: Ruetersäge AG 50-17922.
6.— Schönenwerd: Mattenberger-Kyburz Alexander u. Elisabeth 50-30418.
8.— Seeburg: Christen & Cie Nachf. Fr. und W. Leu & Co 49-87. - Schweiz. Schäferhunde-Club Ortsgruppe Oberaargau Überwachungen 49-1818.
8.— Seewen SO: Müller-Rieder R. San. Anlagen u. Spenglerei 40-15911.
25.— Schözach: Hunziker Silvia 45-16079.
25.— Sementina: Quatralo Candido 65-8190.
40.— Semsales: Favez-Windisch Elie André 18-1698.
40.— Sissach: Rohrer Fritz Feinmechaniker 40-46251.
40.— Solothurn: Aebi Peter 45-16094. - Amerzin André 45-16092. - Bogaert René eidg. dipl. Malermeister 45-6193. - Kottmann-Gross Roman u. Marie 45-16093. - Latscha Gotthard 45-16093. - Lüthold Werner 45-16089. - Marti Josef 45-16090. - Mollet Beat 45-20493. - Vorbereitungskurs des kantonalen Wirtvereines 45-6191. - Werren Manfred 45-16099. - Zardi-Freund Hammaid u. Rosmarie 45-16085.
11.— Speicher: Hohl Roland 90-35140.
8.— Splügen: Winker-Camastral Rolf Bäckerei und Lebensmittel 70-5161.
8.— Spreitenbach: Brändli Marco 50-30409. - Bumbacher Norbert 50-30393.
20.— Stabio: Durini Carmen 69-18106.
20.— Staffelsbach: Müller Maya 50-30377.
11.35 Starrkirch: Meier Doris 45-16087. - Peier Monika 46-12388. - Schmidli Bruno 46-12385.
11.35 Steckborn: Seibert Jeannette Postangest. 85-9293.
7.— Stein am Rhein: Hellmüller-Komminoth Werner und Vreni 85-9280.
7.— Stett AG: Morf-Schibli Karl u. Emma 50-17916. - Schmutz René 50-30401.
5.50 Tavannes: Perrenoud Jacques-André 25-14555.
5.50 Thalheim AG: Wernli Franziska 50-30392.
10.— Thalwil: Aksentijevic L. Frau 87-8201. - Gysin-Gutzwiller U. und N. 87-8195.

Tiefencastel: Brunett Teres 70-17606.  
 Tinizong: Sgier Karl 70-17598.  
 Trimbach: Bertin Huguette 46-8534.  
 Trin: Samariterverein 70-5829.  
 Trüllikon: Herbstfest Trüllikon 82-5428.  
 Uerkheim: Baumann René 50-30400.  
 Untereinfelden: Baumann-Flickiger Erich u. Ursula 50-30388. — Hännli Hans 50-30382. — Köng Rosmarie 50-26797.  
 Unterterzen: Kessler Andreas 87-8192.  
 Uster: Lietha Dietegen 84-32077.  
 Vernier: Chappot-Gay-Balmaz Pierre-Alain et Yvette 12-41699.  
 Villmergen: Widmer Evelyn 50-30395.  
 Vira (Gambarogno): Bomio Renato 65-13916.  
 Wädenswil: Oerli Otto und Rosa 87-8205. — Peter Alfred W. 87-8200.  
 Wahlten b. Laufen: Roth Edith Primarlehrerin 40-46283.  
 Wangen SZ: Elmer-Küttel H. und L. 87-8199.  
 Wangen an der Aare: Samariterverein 45-6192.  
 Wangen b. Olten: Jahrgang 1939 46-12390.  
 Weinfelden: Broger-Linder H. und R. 85-9283.  
 Wetzikon ZH: Funk Irma 84-25398.  
 Widen b. Bremgarten: Jost Hansueli 50-30411.  
 Wiesendangen: Angst Eleonore 85-9279. — Mäder Blanca 85-9289.  
 Wil SG: de Gruyter Karl 90-34123. — Kundert Margrith 90-34115. — Kümin Lothar 90-35149.  
 Wila: Rufer Ursula 84-23974.  
 Winterthur: D'Apollito Felice Eidberg (Winterthur) 84-23895. — Domenig Hans 84-25289. — Fistarol Roger 84-22302. — Fröhlich Heidi u. Ernst 84-20645. — Gull Robert u. Martha 84-25366. — Herce Jan u. Maria 84-31635. — Herren-Gantenbein M. u. M. 84-24166. — Hintermeister

Susanne 84-25226. — Parolari Reto 84-24139. — Ronner Hans Sennhof (Winterthur) 84-23260. — Winterthurer Tennisvereinigung 84-6360. — Zanini Anna 84-22183. — Zweidler Ida 84-24498.  
 Wittnau: Studer Benno 50-30387.  
 Wolfwil: Ackermann Leonhard 46-12379.  
 Worb: Roschi Beat Prekurist 30-19065.  
 Worblaufen: Michel Rudolf Schreiner 30-59967.  
 Würenlos: Moser-Joos Irma 50-30417.  
 Zetzwil: Hirt Hans 50-30402.  
 Ziefen: Schaub Gebr. Baugeschäft 40-16930.  
 Zofingen: Quartierverein Neu Zofingen 46-2770.  
 Zollikofen: Hämmerli-Würgler A. und R. compte Chemenin 30-29054. — Hämmerli-Würgler A. und R. compte Ferenchsch 50-28938.  
 Zuchwil: Bahr Ursi 45-16095. — Chiara-Salerno Stefania u. Caterina 45-16076. — Costan Anne-Henriette 45-16102.  
 Zufikon: Schützengesellschaft 50-17917.  
 Zug: Aktionskomitee für eine umweltgerechte Zuger Stadtplanung 80-5388. — Alte Garde des UOV Zug Huwyler-Turm 80-35922. — Basinex AG 60-13274. — Camenzind-Vinkovic Dora 60-43338. — Intertrade Carpet and Textile AG 60-23224. — Pelli Armin 60-43345. — Polycontrol AG 80-4708. — Waller Willy Mentor 80-40051.  
 Zugerberg: Scherer Priska 60-43349.  
 Zullwil: Ankl Werner Multiplex-Service Radio-TV 40-26172.  
 Zunzgen: Schafroth Lotti kaufm. Angestellte 40-46303.  
 Zuoz: Erni E. Café-Restaurant Chesa Walther 70-10449.  
 Zürich: Furrer Rudolf Radio-Techniker 84-23379. — Glaser Margrit 84-31046. — Hug Heinz 87-8203. — Moghaddam Mahmud 84-31123. — Moor Elsa 87-5550. — Nägeli Ruth 87-5531. — Ullmann Lucie PTT-Angest. 82-9629. — Wettstein Veronika 50-30390.

## Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1974

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1974 (47. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden.

## Nouvelles couvertures pour «La Vie économique» 1974

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1974 (47<sup>e</sup> année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.— à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
 Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Union Rückversicherungsgesellschaft, Zürich

### Bezugsangebot

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Union Rückversicherungsgesellschaft vom 24. Juni 1975 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zur Anpassung des Eigenkapitals an den gestiegenen Geschäftsumfang, das Aktienkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 12 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

2000 neuen Namenaktien von Fr. 1000 Nennwert

mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1975.

- Bezugsverhältnis: Auf fünf bisherige Namenaktien kann eine neue Namenaktie bezogen werden.
- Bezugspreis: Fr. 1000 je neue Namenaktie. Der eigenössische Titelstempel wird von der Gesellschaft getragen.
- Bezugsrecht ausübung: Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt durch Einreichung des vollständig ausgefüllten, speziellen Bezugscheines bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der Schweizerischen Bankgesellschaft.
- Bezugsfrist: 27. Juni bis 14. Juli 1975, mittags
- Liberierung: bis spätestens 20. Juli 1975.

Die Schweizerische Bankgesellschaft ist gerne bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Zürich, den 24. Juni 1975

Union Rückversicherungsgesellschaft

## Luzern—Stans—Engelberg-Bahn

Die Aktionäre unserer Bahn werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 11. Juli 1975, 15 Uhr, im Hotel Engel, Stans, eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1974.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und Direktion.
3. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Direktion der Luzern—Stans—Engelberg-Bahn in Stansstad bezogen werden, wo auch Rechnungen und Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle zur Einsicht aufliegen.

Stansstad, den 20. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## Auto AG, Rothenburg

### Einladung zur 57. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 9. Juli 1975, 18 Uhr, im Restaurant Kreuz in Rain.

Traktanden:

1. Konstituierung und Jahresbericht.
2. Entgegennahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1974 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz durch das Betriebsbüro in Rothenburg bezogen werden, woselbst Jahresrechnung und Bilanz zur Einsicht aufliegen. Die Eintrittskarten berechtigen zur freien Fahrt mit dem Kursauto hin und zurück und sind dem Fahrpersonal als Ausweis vorzuweisen.

Rothenburg, den 12. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## Genossenschaft Elektrizitätswerk Lauterbrunnen

### Ausserordentliche Generalversammlung

Montag, den 30. Juni 1975, um 20.15 Uhr, im Gemeindegasthof Hohenstein in Lauterbrunnen.

Traktanden:

1. Protokoll vom 26. Mai 1975.
2. Bau- und Finanzierung Entsorgungsanlage. Bewilligung des erforderlichen Kredites.
3. Beschlussfassung über generelles Ausbauprojekt.
4. Verschiedenes.

Die den Genossenschaftlern zugestellten Ausweiskarten sind beim Eintritt vorzuweisen.

In Anbetracht der sehr wichtigen Geschäfte erwarten wir ein zahlreiches Erscheinen.

Lauterbrunnen, den 6. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## Kraftübertragungswerke Rheinfelden Rheinfelden (Baden)

Valoren-Nr. 339 039

### Dividendenbekanntmachung

Die ordentliche Hauptversammlung vom 26. Juni 1975 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1974

eine Dividende	von DM 6.50 je Aktie im Nennwert von DM 50.—
	bzw. DM 65.— je Aktie im Nennwert von DM 500.—
sowie einen Bonus	von DM 1.50 je Aktie im Nennwert von DM 50.—
	bzw. DM 15.— je Aktie im Nennwert von DM 500.—

auszuschütten.

Dividende und Bonus werden ab 27. Juni 1975 gegen Einreichung des Gewinnanteilscheines Nr. 17 ausbezahlt. In der Schweiz erfolgt die Auszahlung in Schweizer Franken unter Umrechnung der D-Mark zum Tageskurs bei den schweizerischen Niederlassungen der nachstehend aufgeführten Banken:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
 Schweizerischer Bankverein, Basel

Bei Auszahlung der Beträge werden 25% Kapitalertragssteuer abgezogen.

Rheinfelden (Baden), im Juni 1975.

Der Vorstand



## Reisebüro Kuoni AG

### Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung unserer Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1974 auf Fr. 100.— festgesetzt.

Dividende 1974	Fr. 100.—
abzüglich 30% Verrechnungssteuer	Fr. 30.—
Auszahlung	Fr. 70.—

Die Auszahlung erfolgt vom 27. Juni 1975 an gegen Vorweisung von Coupon Nr. 3 bei folgenden Instituten:

- Schweizerische Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich
- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und sämtliche Niederlassungen in der Schweiz

Zürich, den 26. Juni 1975

Reisebüro Kuoni AG  
 Für den Verwaltungsrat  
 Der Präsident: J. Bolli

## SA des téléphériques Super St-Bernard Bourg-St-Pierre

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 11 juillet 1975, à 15 h., au restaurant de la station inférieure, à Bourg-St-Bernard, avec l'ordre du jour statutaire.

Le conseil d'administration

## Clairmont SA, Vétroz

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée ordinaire

le mardi 8 juillet 1975, à 20 h., au Café du Botza, à Vétroz.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences par production d'actions.
2. Lecture du protocole de la dernière assemblée.
3. Rapport du président.
4. Lecture des comptes.
5. Rapport des contrôleurs.
6. Divers.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires auprès de la gérance, Fiduciaire Vigim, M. Perren Charles, Vétroz.

## Seba SA, Aproz

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 11 juillet 1975, à 15 h., au siège de la société, Aproz.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Présentation des comptes de l'exercice 1974.
3. Rapport de vérification.
4. Décisions sur l'emploi du bénéfice net.
5. Décharge aux organes de la société.
6. Elections d'un actionnaire au sein du conseil d'administration.

Le bilan, le compte profits et pertes, le rapport de contrôle, le rapport de gestion et la proposition du conseil d'administration pour la répartition du bénéfice seront à la disposition des actionnaires durant les 10 jours qui précèdent l'assemblée au siège de la société.

Aproz, le 17 juin 1975

Le conseil d'administration

## Société Immobilière de Marin, St-Blaise NE

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 18 juillet 1975, à 11 h. 30, à l'Etude Thorens, St-Blaise.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Comptes 1974, rapports et décisions.
3. Nominations statutaires.
4. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, de même que le rapport des vérificateurs de comptes peuvent être consultés en l'Etude de Maître Jean-Jacques Thorens dès le 11 juillet 1975.

Saint-Blaise, le 23 juin 1975

Le conseil d'administration

## Chemedica SA, Vouvry

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mardi 22 juillet 1975, à 16 h., dans les bureaux de la société, chemin St-Marc, Vouvry.

Ordre du jour: Opérations et nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société, à Vouvry, à partir du 10 juillet 1975. Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 22 juillet 1975.

Le conseil d'administration

## Télécabine de La Creusaz SA Les Marécottes-Salvan

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le samedi 19 juillet 1975, à 15 h., au restaurant de La Creusaz, avec l'ordre du jour suivant:

1. Procès-verbal de l'assemblée du 6 juillet 1974.
2. Rapport annuel.
3. Comptes annuels et rapport des vérificateurs.
4. Décharge aux organes responsables.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Les comptes de profits et pertes et le bilan de l'exercice 1974 sont à disposition des actionnaires dès ce jour chez le caissier.

L'établissement de la liste des présences à l'assemblée se fera dès 14 h. 30 sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt bancaire.

Les Marécottes-Salvan, le 14 juin 1975

Le conseil d'administration

## Fonds de Placements Immobiliers



en liquidation

### Premier remboursement de capital

Les porteurs de parts sont informés qu'un premier remboursement de capital, à raison de fr. 50.- par part

sera payable dès le 1<sup>er</sup> juillet 1975, contre remise du coupon N° 18.

Ce remboursement est conforme à l'article 17.3 du règlement du fonds et a été autorisé par l'Administration fédérale des contributions.

Etant donné qu'il s'agit d'un remboursement de capital, il est franc d'impôt anticipé.

Direction:

Trustama SA, chemin de la Tour-Grise 4, 1007 Lausanne, tél. 021 / 25 45 44.

Banque dépositaire:

Caisse d'Epargne du Valais, place du Midi, 1951 Sion, tél. 027 / 22 15 21.

Organe de contrôle:

Société Fiduciaire et de Gérance SA, 1204 Genève, tél. 022 / 28 95 22.

Domiciles de paiement des coupons:

Bâle	Eigenheim Bank
Genève	Banque Commerciale SA
Lausanne	Banque de Dépôts et de Gestion
Locarno	Credito Commerciale et agence
Neuchâtel	Banque Courvoisier SA
Sion	Caisse d'Epargne du Valais et agences (Banque dépositaire du fonds)

## Fonds Immobilier UTO UTO Immobilienfonds

Répartition de l'exercice 1974/1975

Jahresauschüttung 1974/1975

1. Du revenu net, contre coupon N° 14  
Des Reinertrages, mit Coupon Nr. 14  
Montant brut / Bruttobetrag von  
moins impôt anticipé 30%  
abzüglich 30% eidgenössische Verrechnungssteuer  
Montant net par part / somit pro Anteil netto mit  
Fr. 2.—  
Fr. —.60  
Fr. 1.40
2. Des gains en capital réalisés, contre coupon N° 15  
Der Kapitalgewinne, mit Coupon Nr. 15  
sans retenue d'impôt anticipé  
ohne Verrechnungssteuerabzug  
Fr. 1.40

Payable dès le 30 juin auprès des domiciles de paiement suivants:

Zahlbar ab 30. Juni 1975 bei den nachstehenden Zahl- und Zeichnungsstellen:

Bank Künzler AG, Münsterhof 5, Zürich  
Banca del Sempione, Lugano  
Bank Landau & Kimche AG, Zürich  
Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse, Genève et Neuchâtel  
Finter Bank, Zürich  
Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn und Zürich  
UTO Bank, Zürich

ainsi que toutes les banques de Suisse,  
sowie sämtlichen Banken der Schweiz.

## Compagnie Vaudoise d'Electricité

### Emprunt 4 3/4 % - 1964-1976

Valeur N° 103 276

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les 500 obligations de fr. 1000.- nominal chacune portant les numéros

00231-00240	03031-03040	10561-10570	11911-11920	14921-14930
00381-00390	03451-03460	10571-10580	11991-12000	20711-20720
00561-00570	03851-03860	10651-10660	12021-12030	22371-22380
01321-01330	03961-03970	10741-10750	12051-12060	22941-22950
01441-01450	04081-04090	10891-10900	12341-12350	23031-23040
01991-02000	04301-04310	11111-11120	12601-12610	23751-23760
02201-02210	04381-04390	11661-11670	12671-12680	24111-24120
02241-02250	04401-04410	11681-11690	13221-13230	24771-24780
02451-02460	10091-10100	11821-11830	14141-14150	24831-24840
02991-03000	10341-10350	11881-11890	14321-14330	24911-24920

seront remboursées au pair le 1<sup>er</sup> octobre 1975.

Ces titres, munis de tous les coupons non échus, pourront être présentés pour leur remboursement aux guichets des sièges, succursales et agences des banques suivantes:

Banque Cantonale Vaudoise  
Société de Banque Suisse  
Union de Banques Suisses  
Crédit Suisse  
Banque Populaire Suisse

L'intérêt de ces obligations cessera de courir dès le 1<sup>er</sup> octobre 1975.

Les obligations suivantes, sorties à des tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement.

Amortissement de 1972:

Nos 4030, 9301

Amortissement de 1973:

Nos 1944-1946, 1959-1960, 3429-3430, 5761, 11924, 15881-15890, 18755-18756, 19121.

Amortissement de 1974:

Nos 5461-5466, 5561-5570, 9433-9439, 9885-9890, 12701-12703, 13153-13160, 13981-13987, 14480, 15401-15410, 15662, 15667, 18071-18077, 19713-19717, 21694-21700.

Lausanne, le 17 juin 1975

Compagnie Vaudoise d'Electricité

## Imprimeries Populaires Lausanne et Genève (Société coopérative)

### Emprunt 5% 1964-76 de fr. 2 500 000

(Valeur No 111 295)

L'amortissement contractuel de fr. 50 000.- au 1<sup>er</sup> octobre 1975 a été effectué de la manière suivante:

Par rachat en bourse: fr. 36 000.-  
Par tirage au sort: fr. 14 000.-

en 14 obligations de fr. 1000.- Nos 501/514.

Ces titres seront remboursés au pair le 1<sup>er</sup> octobre 1975.

Ils pourront être présentés pour leur remboursement, munis de tous les coupons non échus, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, de la Banque Populaire Suisse, à Genève, ainsi qu'à leurs sièges, succursales et agences.

L'intérêt de ces obligations cessera de courir le 1<sup>er</sup> octobre 1975.

Lausanne, le 24 juin 1975

Banque Cantonale Vaudoise

## Société romande d'électricité

Les actionnaires sont avisés que, selon décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du mardi 24 juin 1975, il leur sera payé, dès le 25 juin 1975:

Un dividende pour l'exercice 1974 de 7% soit  
Sous déduction de l'impôt anticipé de 30%  
Fr. 21.—  
Fr. 6.30  
Fr. 14.70

Contre remise du coupon N° 37, aux domiciles suivants:

Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et dans ses agences  
Crédit Suisse, à Vevey, Montreux et Lausanne  
Banque Populaire Suisse, à Montreux  
Société de Banque Suisse, à Lausanne et dans ses agences  
Union de Banques Suisses, à Vevey, Montreux et Lausanne  
Société romande d'électricité, à Clarens-Montreux

Clarens, le 24 juin 1975



**IN URDORF**

der schönen Gartenstadt im Limmattal!

Wir vermieten (ev. Miete/Kauf) verkaufen nach Vereinbarung speziell isolierte, komfortable und gut besonnte

**Attikawohnungen mit 3, 5% und 6% Zimmern**

mit grosszügigen Nutzflächen; zentrale Lage; alle Schulen, Einkaufsmöglichkeiten, Hallenbad, Bushaltestelle in unmittelbarer Nähe.

Die Wohnungen sind im Endausbau. Gewisse Wünsche können noch berücksichtigt werden. Hypotheken bis 80% zu Kantonalbankbedingungen geregelt.

Verlangen Sie unseren ausführlichen Kauf- und Vermietungsprospekt.

**SÜD-NORD IMMOBILIEN TREUHAND AG**

Tel. 01/32 54 20  
Dufourstrasse, 77 8008 Zürich



**Wanger + Ulrich AG**  
8401 Winterthur  
Rütlistrasse 10  
(beim Lindspitz)  
052 22 65 51  
Immer

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung  
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces



**Numeral S.A.**  
1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60  
Telefon (021) 35 54 64 5

**Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände**  
(13. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 10.- auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

Umständehalber günstig zu verkaufen grössere

**Liegenschaft**  
Bauhjahr 72/73

**mit 28 modernen Wohnungen**  
ca. 15 km von Basel.

Gute Kapitalanlage.

Offerten unter Chiffre I 03-993 290 an Publicitas, 4001 Basel.

**Klimageräte mit Kältespeicher ohne Installation**

«Palma» ist das erste Klimagerät, das nur durch Anschluss an eine Steckdose Kühlung verbreitet. Was in Mitteleuropa, im Gegensatz zu den warmen Ländern, den Einbau einer Klimaanlage nicht selbstverständlich macht, ist die Relation zwischen Anschaffungspreis, aufwendige Installation und der relativ kurzen Lebensdauer.

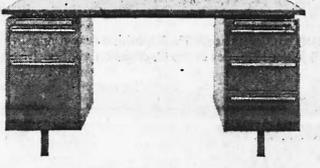
Konferenzräume sind nur einige Stunden im Tag belegt, in Büros wird Kühlung vielerorts nur von 10-17 Uhr benötigt, und dies nur während 3-4 Monaten im Jahr.

Dort, wo die Kosten und die Installationen für eine klassische Klimaanlage nicht gerechtfertigt sind, bietet der Einsatz des Klimagerätes «Palma» eine wirtschaftliche Lösung.

**Kältetechnik AG Zollikofen**  
Tel. 031/57 06 17

**NOVA**

**BÜROMÖBEL** seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion  
unzählige Kombinationsmöglichkeiten  
**ab Fr. 1230.- ab Werk**  
**ab Lager lieferbar**



Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

**NOVEX AG** Torgasse 2, 8024 Zürich  
Telefon (01) 34 77 18

Zu verkaufen im Kanton Zug

**Industrieland**  
Das Grundstück liegt an bester Verkehrslage und kann sofort überbaut werden. Grösse bis 50 000 m<sup>2</sup> (en bloc oder parzellenweise).

Anfragen an Roland Wytenbach, Katharinenhof, 6343 Rotkreuz, Tel. 042 / 64 11 58.

**Kauf von Liquidationen**  
Fabrikräumen, Lagerbestände, Konkursmasse, Restposten, unkurante Waren, evtl. Halbfabrikate jeder Art.

Offerten an: E. H. A. G., Postfach 38, Krontal, 9007 St. Gallen.

Zu verkaufen luxuriöses

**6½-Zimmer-Einfamilienhaus**  
7 km vom Zentrum der Stadt Bern gelegen.

Unverbindliche Auskünfte bitte über Chiffre A 23088, Publicitas, 3001 Bern.

In unserem

**NEUBAU**  
haben wir zu vermieten:

**Büroräume 1000 m<sup>2</sup>**  
**Lagerräume 2000 m<sup>2</sup>**  
**Werkhalle-Räume 1000 m<sup>2</sup>**

Personen- und Warenlift sowie genügend Parkplätze sind vorhanden.

Fritz Erismann AG  
5012 Schönenwerd/Aarau  
Telefon 064 / 40 92 22

**TELEPRONT**

**GS-99 drahtlos gegensprechen**

Über die vorhandene 220 Volt-Leitung kann gesprochen werden.



Abhörsperre keinerlei Installationen universell verwendbar

**COUPON** 99  
für kostenlose Information

Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
HAB \_\_\_\_\_

TELEPRONT Peter Gills  
Postfach 90 4125 Riehen BS

**HAIN** Huile de chardons comestible, profitable aux personnes d'un certain âge

**Normalise la lipidémie cholestérimie**  
EN PLUS: E-Huile de chardons (SFH 2236 V, riche en vitamine E).  
Le vitamine E est ajoutée comme vitamine non-synthétique et augmente la convertibilité de l'huile. Prix: env. 10% plus élevé que celui de l'huile de chardons normale.  
En vente dans les bons magasins d'alimentation, de produits diététiques, dans les commerces de comestibles, dans les drogueries et pharmacies.  
Documentation par: R. & H. Neuschwender, 3001 Bern, Lendostrasse 73, tel. (031) 45 05 22.

**Buchhaltungs- und Steuerprobleme??**

Es macht sich bezahlt, die «notwendigen Ueben» vom Spezialisten besorgen zu lassen und damit sich selber für produktive Aufgaben freizumachen!

**Treuhandbüro N. Oggier & Co.**  
4053 Basel, Delsbergerallee 3  
Telefon 061 / 34 38 00

Wir kaufen:

**Baracken jeder Grösse**  
Lagerschuppen, Element-Bauten, Einstellhallen, Eisenkonstruktionen auf Abbruch gegen Barzahlung.  
E. Hüttenmoser, Abbruchunternehmung  
9016 St. Gallen, Kesselhalde 65  
Telefon 071 / 25 30 27

Zu verkaufen oder zu vermieten:

**Lagerhalle mit Einfamilienhaus**  
in der Nähe von Olten, 5 Min. vom Autobahnanschluss Bern-Basel-Zürich

Auskunft erteilt:  
Hewatex AG, Baslerstrasse 30  
4600 Olten, Tel. 062 / 21 28 59

**Roboter-Briefe**  
Tel. 052 / 22 39 72

**Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse**  
(13e édition)

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 10.- au compie de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern.

**Einmalige Lagerreduktions-Aktion SBB-Paletten und SBB-Tauschrahmen**

Solange Vorrat bieten wir zu äusserst günstigen Preisen:

- SBB-gerecht reparierte Paletten (neuwertig)
- Einweg-Paletten 120 x 80 cm
- Reparatur von defekten EUR-Paletten
- Bestandteile für die Reparatur von EUR-Paletten
- Reparatur von defekten Tauschrahmen SBB
- Seitenwände für die Reparatur von Tauschrahmen SBB

Bitte nehmen Sie sofort Kontakt auf mit:  
Munot-Produkte AG, 8255 Schlattigen  
Telefon 053 / 7 67 60

**MOTEL AGIP**  
Autobahnkreuz N 1/N 2  
4622 Egerkingen/Olten  
Telefon (062) 61 21 21

Wirklich ein ideales Motel für Leute, die geschäftlich oder zum Vergnügen in oder durch die Schweiz reisen.  
Konferenzen, Bankette, Seminare.

Am Drehpunkt der schweizerischen Autobahnen.

**Elektromotoren-Center**

Direktimport erdfeindlicher Drehstrom-Einphasenmotoren von ½-150 PS mit 3000, 1500, 1000 oder 750 U/Min. zu äusserst günstigen Discount-Preisen ab Lager Gossau. Wiederverkäufer, Montagerwerke Mengen- oder Abschlussarbeiten. 2 Jahre Werkstatgarantie; beste Referenzen von Fachleuten.

Rud. Frey Motoren-Centrale, 9202 Gossau GS  
Tel. (071) 85 28 33/34 - Telex Nr. 77638

**Inserate erschliessen den Markt**

**Inserieren bringt Gewinn!**

Zu verkaufen (für AVOR)

**Zeilen-Umdruckmaschine**  
ORMIG AV.12 N und ORMIG Mehrzweckkopiergerät THERMOGRAPH II

Neupreis: Fr. 15 000.- (1974)  
Verhandlungspreis Fr. 9500.-

Kontaktnahme unter Chiffre U 03-993301 an Publicitas, 4001 Basel.

**Einmalige Gelegenheit!**

Wegen Räumung des Lagers, nur solange Vorrat, fabrikneue drahtlose automatische Sprechanlagen 220 V

Absolut keine Montage!

2 Apparate jetzt nur Fr. 148.- (Katalogpreis Fr. 348.-)

Bestellen Sie noch heute.

Telephon: 057/5 20 02, Kundert & Co., 8967 Widen/Mutschellen

**AVEZ-VOUS DÉJÀ PENSÉ À GAGNER DE L'ARGENT AVEC NOTRE CAPITAL?**

**Par exemple en adoptant la formule du leasing pour tout votre parc automobile.**

Notre brochure vous explique comment procéder.

De nombreux chefs d'entreprise ont bloqué des centaines de milliers de francs dans un parc automobile très important. Notre documentation sur le LEASING AUTO vous montre comment libérer immédiatement ce capital (et même à l'augmenter par la vente de la flotte). Demandez-nous cette brochure sans tarder; vous la recevrez gratuitement et sans engagement.

**LEASING**

Schinznach-Bad  
Tel. 056-43 01 01

**Bon pour une documentation**

Envoyez-moi sans frais ni engagement votre documentation sur le LEASING AUTO. Maison

Personne compétente FOSC

Prrière de découper ce bon et de l'envoyer au LEASING AMAG 5116 Schinznach-Bad